



Épreuve junior hommes UCI 2.Ncup
UCI 2.Ncup junior men event

De lundi 11 juillet au dimanche 17 juillet 2022
From Monday July 11th to Sunday July 17th 2022

GUIDE TECHNIQUE 2022

2022 TECHNICAL GUIDE

52^E ÉDITION - 52st EDITION

Table des matières / Table of contents

Mots de bienvenue	2
Nos commanditaires / <i>Our sponsors</i>	7
PROGRAMMATION - 52 ^E ÉDITION DU TOUR DE L'ABITIBI	8
SCHEDULE - 52 ^E EDITION OF THE TOUR DE L'ABITIBI	9
Règlements de séjour / <i>Accommodation rules</i>	10
Règlements COVID / <i>COVID rules</i>	11
Comité organisateur / <i>Organizing committee</i>	12
Équipe de soutien / <i>Support team</i>	13
Collège des commissaires / <i>Commissaires panel</i>	13
Numéros et adresses d'urgence / <i>Emergency numbers and addresses</i>	14
Feuille de route dimanche 10 juillet / <i>Daily program Sunday July 10</i>	15
Feuille de route lundi 11 juillet / <i>Daily program Monday July 11</i>	15
Feuille de route mardi 12 juillet / <i>Daily program Tuesday July 12</i>	16
Feuille de route mercredi 13 juillet / <i>Daily program Wednesday July 13</i>	17
Feuille de route jeudi 14 juillet / <i>Daily program Thursday July 14</i>	18
Feuille de route vendredi 15 juillet / <i>Daily program Friday July 15</i>	19
Feuille de route samedi 16 juillet / <i>Daily program Saturday July 16</i>	20
Feuille de route dimanche 17 juillet / <i>Daily program Sunday July 17</i>	21
Feuille de route lundi 18 juillet / <i>Daily program Monday July 18</i>	22
Liens vers cartes Ridewithgps / <i>Links to Ridewithgps maps</i>	22
Description Étape 1 / <i>Stage 1 Description</i>	23
Description Étape 2 / <i>Stage 2 Description</i>	27
Description Étape 3 / <i>Stage 3 Description</i>	31
Description Étape 4 / <i>Stage 4 Description</i>	32
Description Étape 5 / <i>Stage 5 Description</i>	35
Description Étape 6 / <i>Stage 6 Description</i>	38
Description Étape 7 / <i>Stage 7 Description</i>	41
Ordre de la caravane / <i>Caravan order</i>	43
Horaire clinique médicale / <i>Medical clinic schedule</i>	45
Horaire clinique de massothérapie / <i>Massage clinic schedule</i>	46
Horaire du VIP / <i>VIP schedule</i>	46
Repas / <i>Meals</i>	47
Règlement particulier / <i>Specific rules</i>	50
Liste des locaux des équipes / <i>Team rooms list</i>	61
Carte de l'Abitibi-Témiscamingue / <i>Map of Abitibi-Temiscamingue</i>	62
Annexe 1 - Protocole COVID - <i>COVID Protocol</i>	63

Mots de bienvenue

Mot de la Présidente / Word from the President

C'est au nom de tous les membres du conseil d'administration, du comité organisateur, que j'aimerais vous souhaiter la bienvenue au 52^e Tour de l'Abitibi. Nous sommes très fiers de notre événement cycliste, le seul dans sa catégorie en Amérique du Nord! Sa longévité est attribuable à la passion, l'engouement et l'engagement inconditionnel des Témiscabitiens!

Pour sa 52^e édition, le Tour accueillera avec plaisir plus d'une vingtaine d'équipes provenant d'un peu partout à travers le monde ainsi qu'une équipe de la belle région de l'Abitibi-Témiscamingue. Comme les années dernières, les partisans des équipes pourront suivre les courses en direct sur notre site web en se rendant au www.tourabitibi.com.

Je tiens à souligner le travail indispensable de nos nombreux bénévoles et de notre équipe permanente, qui tout au long de l'année, ont travaillé pour vous offrir un événement des plus mémorable lors de la semaine du Tour à Amos. De plus, j'aimerais faire une mention toute spéciale à nos fidèles et généreux partenaires, sans qui l'événement n'aurait pas lieu.

En mon nom et en celui de tous ceux et celles qui participent à la réussite de cette compétition sportive, j'aimerais remercier les cyclistes et leurs accompagnateurs de s'être déplacés jusqu'en Abitibi-Témiscamingue. À vous tous, je vous souhaite la meilleure des chances, et que le passage dans notre magnifique région soit à jamais gravé dans votre mémoire.



It is on behalf of all the members of the Board of Directors, of the organizing committee, that I would like to welcome you to the 52nd Tour de l'Abitibi. We are very proud of our cycling event, the only one in its class in North America! Its longevity is due to the passion, enthusiasm and unconditional commitment of the Temiscabitiens!

For its 52nd edition, the Tour will welcome more than twenty teams from all over the world as well as a team from the beautiful region of Abitibi-Témiscamingue. As in the past years, team fans will be able to follow the races live on our website by going to the www.tourabitibi.com.

I would like to acknowledge the vital work of many volunteers and our permanent team, who throughout the years have worked to offer you the most memorable event during the week of the Tour in Amos. In addition, I would like to make a special mention to our faithful and generous partners, without whom the event would not even be taking place.

On behalf of myself and all those who participate in the success of this sporting competition, I would like to thank the cyclists and their companions for travelling to Abitibi-Témiscamingue. To all of you, I wish you the best of luck, and that the passage in our beautiful region will be forever etched in your memory.

Mélanie Rocher

Présidente du conseil d'administration / President of the board of directors
Le Tour cycliste de l'Abitibi inc.

Mot du maire d'Amos / Word from the mayor of Amos

C'est avec une très grande fierté que la Ville d'Amos accueille, en 2022, l'une des plus prestigieuses épreuves cyclistes junior au monde, le Tour de l'Abitibi.

Après une absence obligée de deux ans, notre enthousiasme à vous recevoir à Amos est plus débordant que jamais. Le Tour a pris son envol à Amos et c'est ici qu'il repart aujourd'hui.

Ville fondatrice d'un événement d'une telle envergure, Amos se considère comme membre à part entière de l'équipe du Tour de l'Abitibi, et ce, année après année. Nous y avons cru depuis le tout début et nous y croyons encore.

Les membres du conseil municipal tiennent à vous remercier sincèrement de votre présence et profitent de l'occasion pour souhaiter la meilleure des chances à tous les membres de cette belle organisation qui travaillent eux aussi pour le dépassement de notre jeunesse sportive.



Bon séjour à Amos.

Sébastien D'Astous
Maire de la Ville d'Amos

Welcome to Amos 52nd edition of the Tour de l'Abitibi.

It is with great pride that the City of Amos is hosting, in 2022, one of the most prestigious junior cycling events in the world, the Tour de l'Abitibi.

After an obligatory absence of two years, our enthusiasm to welcome you to Amos is more overflowing than ever. The Tour took off in Amos and it is here that it is starting again today.

Founding city of such a major event, Amos considers itself a full member of the Tour de l'Abitibi team, year after year. We believed in it from the very beginning, and we still believe in it.

The members of the municipal council would like to sincerely thank you for your presence and take this opportunity to wish the best of luck to all the members of this beautiful organization who also work for the overcoming of our sports youth.

Enjoy your stay in Amos.

Sébastien D'Astous
Mayor of Amos



Mot des ministres
Word from our ministers



Le gouvernement du Québec est fier de soutenir la tenue du 52^e Tour cycliste de l'Abitibi - Coupe des Nations Junior UCI. Avec plus de 21 équipes formées de 126 cyclistes venues des quatre coins du globe, cette compétition nous réserve une semaine forte en émotions et en rebondissements.

Travaillant sans relâche pour franchir la ligne d'arrivée en premier, après plus de 600 kilomètres de route réalisés en six jours, ces athlètes sont non seulement de véritables sources d'inspiration pour la relève cycliste québécoise, mais également des modèles de persévérance. De plus, ils contribuent à leur façon à promouvoir les bienfaits de l'activité physique auprès de tous.

Par ailleurs, cette compétition reconnue mondialement est une occasion unique pour l'Abitibi-Témiscamingue de rayonner. Elle permet de diversifier l'offre touristique du Québec en proposant à ses visiteurs une expérience originale et unique. Pendant les sept étapes du parcours, toutes plus rudes les unes que les autres, les visiteurs et les athlètes pourront découvrir la magnifique région de l'Abitibi, tout en profitant de l'accueil chaleureux de la population locale.

Nous souhaitons que tous viennent encourager en grand nombre les athlètes d'élite de chez nous comme d'ailleurs. Le tourisme étant un véritable moteur de développement économique pour le Québec, nous espérons que les visiteurs profiteront de l'occasion pour découvrir les nombreux attraits touristiques des environs.

Merci au comité organisateur et aux bénévoles, ainsi qu'aux compétiteurs, aux entraîneurs, aux officiels et aux accompagnateurs qui rendent possible la tenue de ce grand événement dont les Québécoises et Québécois peuvent être fiers.

Bonne chance et bon séjour à tous les participants!

ISABELLE CHAREST
Ministre déléguée à l'Éducation
Ministre responsable de la Condition
féminine

CAROLINE PROULX
Ministre du Tourisme

The Quebec government is proud to support the 52nd Abitibi Cycling Tour - UCI Junior Nations Cup. With more than 21 teams of 126 cyclists from all over the world, this competition has a week full of emotions and unexpected development.

Working tirelessly to cross the finish line first, after more than 600 kilometres of road completed in six days, these athletes are not only true sources of inspiration for Quebec's next generation of cyclists, but also models of perseverance. In addition, they contribute in their own way to promoting the benefits of physical activity to all.

Moreover, this world-renowned competition is a unique opportunity for the Abitibi-Témiscamingue to shine. It allows to diversify Quebec's tourism offer by suggesting its visitors an original and unique experience. During the seven stages of the route, each one rougher than the other, visitors and athletes will be able to discover the beautiful region of Abitibi, while enjoying the warm welcome of the local population.

We want everyone to come and encourage in large numbers the elite athletes from here and elsewhere. As tourism is a real engine of economic development for Quebec, we hope that visitors will take the opportunity to discover the many tourist attractions in the area.

Thank you to the organizing committee and volunteers, as well as to the competitors, coaches, officials and accompanying members who make it possible to hold this great event that Quebecers can be proud of.

Good luck and good stay to all participants!

ISABELLE CHAREST
Minister for Education
Minister responsible for the Status of
Women

CAROLINE PROULX
Minister of Tourism

Je suis fier de m'associer à la 52^e édition du Tour de l'Abitibi. Cet événement cycliste d'envergure international inclus dans le circuit de la Coupe des Nations Junior est le seul à être présenté en Amérique. Ce rendez-vous sportif met en valeur la région et offre à ces nombreux athlètes venus d'ailleurs l'immensité du décor abitibien.

Je tiens à remercier le comité organisateur et tous les bénévoles pour leur travail sans relâche tout au long de l'année afin d'offrir une expérience des plus mémorables à tous les cyclistes, accompagnateurs et touristes. Une mention tout à fait spéciale à tous les partenaires du Tour de l'Abitibi qui ont rendu possible la tenue de cet événement de grande envergure.

Cette rencontre sportive est un moment privilégié pour les jeunes élites du cycliste et pour leurs supporteurs.

À tous, je vous souhaite beaucoup succès, et que votre passage chez nous soit à jamais gravé dans votre mémoire.

Bon tour de l'Abitibi!

I am proud to be associated with the 52nd edition of the Tour de l'Abitibi. This international cycling event included in the Junior Nations Cup circuit is the only one to be presented in America. This sporting event highlights the region and offers these many athletes from elsewhere the immensity of the Abitibian scenery.

I would like to thank the organizing committee and all the volunteers for their tireless work throughout the year to provide a most memorable experience for all cyclists, chaperones and tourists. A very special mention to all the partners of the Tour de l'Abitibi who made it possible to hold this large-scale event.

This sporting event is a special moment for the young elite of the cyclist and for their supporters.

To all of you, I wish you a successful race, and that your time with us will be forever etched in your memory.

Wishing you the best Tour de l'Abitibi!

Pierre Dufour



Pierre Dufour

Ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs
Ministre responsable des régions
de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec
Député d'Abitibi-Est

**Forêts, Faune
et Parcs**

Québec 

Nos commanditaires / Our sponsors
Partenaires PLATINE – PLATINE sponsors



Partenaires OR – GOLD sponsors



Partenaires ARGENT – SILVER sponsors



Partenaires BRONZE – BRONZE sponsors



Villes partenaires – Partner cities



Médias – Medias



PROGRAMMATION - 52^E ÉDITION DU TOUR DE L'ABITIBI

Date	Épreuve	Départ	Arrivée
Lundi 11 juillet	Présentation des équipes Challenge Sprint Abitibi	17h30 18h30 Amos, Cathédrale	18h 20h Amos, Cathédrale
Canada 			
Mardi 12 juillet Étape #1	Route Rouyn-Noranda - Amos (Via Aiguebelle) Distance : 131,7 km (5 km neutralisés au départ)	16h15 Rouyn-Noranda Cégep	19h05 : Arrivée finale Amos Parc de la Cathédrale
 AGNICO EAGLE			
Mercredi 13 juillet Étape #2	Route Val-d'Or – Amos (Via Barraute) Distance : 116,9 km (95,3+ 4 x 5,4) (3 km neutralisés au départ)	16h45 Val-d'Or Place Agnico-Eagle	18h53 : Entrée en ville 19h21 : Arrivée finale Amos Parc de la cathédrale
Québec 			
Jeudi 14 juillet (AM) Étape #3 (demi-étape)	Contre-la-montre Individuel Amos Vers St-Maurice Distance : 10 km	Premier départ : 9h30 Dernier départ : 11h45 Amos Parc de la Cathédrale	Première arrivée : 9h45 Dernière arrivée : 12h00 Amos Parc de la Cathédrale
 eldorado gold Québec			
Jeudi 14 juillet (PM) Étape #4 (demi-étape)	Route Malartic – Cadillac - Malartic Distance : 57,4 km (2 km neutralisés au départ)	18h15 Malartic École secondaire le Tremplin	19h30 Malartic École secondaire le Tremplin
 PARTENARIAT CANADIAN MALARTIC			
Vendredi 15 juillet Étape #5	Route Boucle Senneterre - Val-d'Or - Senneterre Distance : 140 km (5 km neutralisés au départ)	14h00 Senneterre Hôtel de ville	17h03 : Entrée en ville Senneterre Mont Bell
 résolu Produits forestiers			
Samedi 16 juillet Étape #6	Route Amos – Preissac - Amos (sens horaire) Distance : 115,9 km (3 km neutralisés au départ)	16h30 Amos Parc de la Cathédrale	19h05 : Arrivée finale Amos Parc de la Cathédrale
 Centre de services scolaire Harricana Québec 			
Dimanche 17 juillet Étape #7	Circuit urbain Amos Distance : 108 km (10 x 10,8km)	14h30 Amos Parc de la Cathédrale	16h50 : Arrivée finale Amos Parc de la Cathédrale
 VILLE D'AMOS			

Distance total: 679,9 km

SCHEDULE - 52^E EDITION OF THE TOUR DE L'ABITIBI

Date	Stage	Start	Finish
Monday July 11th 	Team Presentation Challenge Sprint Abitibi	17h30 18h30 Amos	18h 20h Amos
Tuesday July 12th Stage #1 	Road race Rouyn-Noranda - Amos (Via Aiguebelle) Distance :131,7 km (5 km controlled start)	16h15 Rouyn-Noranda Cegep	19h05: Finish Amos Cathedral
Wednesday July 13th Stage #2 	Road race Val-d'Or – Amos (Via Barraute) Distance: 116.9 km (95,3+4x5,4) 3 km controlled start)	16h45 Val-d'Or Agnico-Eagle Place	18h50: Circuit Arrival 19h20: Finish Amos Cathedral
Thursday July 14th (AM) Stage #3 (half-stage) 	Contre-la-montre Individuel Amos Cathedral Distance : 10 km	First start: 9h30 Last start: 11h45 Amos Cathedral	First arrival: 9h45 Last arrival: 12h00 Amos Cathedral
Thursday July 14th (PM) Stage #4 (half-stage) 	Road race Malartic – Cadillac - Malartic Distance : 57.4 km (2 km controlled start)	18h15 Malartic Le Tremplin High school	19h30 Malartic Le Tremplin High school
Friday July 15th Stage #5 	Road race Senneterre – Val-d'Or – Senneterre (anticlockwise) Distance : 140 km (5 km controlled start)	14h00 Senneterre Town Hall	17h10 Senneterre Mont Bell
Saturday July 16th Stage #6 	Road race Amos – Preissac - Amos (Clockwise) Distance: 115.9 km (3 km-controlled start)	16h30 Amos Cathedral park	19h05: Finish Amos Cathedral Park
Sunday July 17th Stage #7 	Circuit race Amos Distance :108 km (10 x 10.8 km)	14h30 Amos Cathedral park	16h50: Finish Amos Cathedral Park

Total : 679,9 km

Règlements de séjour / Accommodation rules

-  Portez la carte d'accréditation **en tout temps** à l'intérieur de la Centrale. Il est interdit de circuler sans celle-ci.
 -  Aux repas, présentez votre carte d'accréditation, respectez les quantités permises et rapportez les cabarets après utilisation.
 -  Respectez le couvre-feu à 23h et l'heure de départ le lundi 18 juillet à midi, à moins d'une entente spéciale avec l'administration.
 -  Réparez et nettoyez les vélos aux endroits prévus à l'**extérieur** et n'entreposez pas de produits inflammables à l'intérieur.
 -  Dans les classes, posez les vélos sur les plastiques prévus à cet effet.
 -  Ne circulez pas sur les vélos à l'intérieur de la centrale administrative.
 -  Massez les coureurs à l'intérieur des classes ou à la salle prévue à cet effet.
 -  Ne consommez pas d'alcool ni tabac ni cannabis à l'intérieur de la centrale et sur le terrain de l'école.
 -  Gardez la centrale propre à l'intérieur et à l'extérieur en utilisant les poubelles. Placez votre poubelle de classe dans le corridor pour la faire vider.
 -  Respectez le personnel et les bénévoles.
-
-  *Wear credentials **at all times** in the race headquarters. It is mandatory.*
 -  *At meals, show your credentials; take permitted quantities and return trays after use.*
 -  *Respect 11:00 PM curfew and noon departure time on Monday, July 18th unless you have a special agreement with the administration.*
 -  *Repair and clean bikes in designated areas **outside** and do not store flammable products inside.*
 -  *In rooms, place bikes on plastic covering.*
 -  *Do not ride bikes inside the race headquarters.*
 -  *Massages must be given in rooms or in the designated massage room.*
 -  *Use of alcohol, tobacco and cannabis are prohibited in the race headquarters and on school property.*
 -  *Deposit waste in trash cans and keep the race headquarters clean. Place your room's trash can in the hallway to have it emptied.*
 -  *Respect staff and volunteers.*

Règlements COVID / COVID rules

L'UCI a émis un protocole covid à respecter qui s'applique au Tour de l'Abitibi. Voici les directives importantes à suivre pour les coureurs et accompagnateurs des équipes:

- 🚲 À votre arrivée vous devrez nous donner vos preuves de vaccination ainsi que votre résultat de test PCR fait 72 heures avant votre arrivée;
- 🚲 Une évaluation des symptômes sera faite pour tous les membres de votre équipe à votre arrivée ainsi qu'à tous les jours par l'équipe médicale;
- 🚲 Dans le cas où des symptômes de la covid apparaissent, le protocole covid s'appliquera; l'équipe médicale vous accompagnera dans les procédures à suivre;
- 🚲 Le lavage des mains est obligatoire à chaque fois que vous entrez dans l'école ainsi qu'aux endroits désignés ex : cafétéria;
- 🚲 Le port du masque est obligatoire lorsque vous circulez dans l'école, dans les véhicule (sauf si vous êtes avec votre bulle) ainsi qu'à l'extérieur, si vous n'êtes pas capable de respecter le 1.5m de distanciation;
 - Le masque peut être retiré lors des repas et/ou lors de prise de breuvage.
- 🚲 Les bulles d'équipe doivent être respectées en tout temps : les repas et les douches doivent être pris par bulle. À la cafétéria les place seront attitrées par équipe;
- 🚲 La distanciation physique de 1.5 mètres est à respecter dans l'école;
- 🚲 Les poubelles seront ramassées de façon quotidienne : svp, les sortir à l'extérieur des classes à chaque matin;
- 🚲 Il est important de limiter les rencontres pour les directeurs techniques à 1 membre par équipe;

Ces directives pourraient changer dans les jours à venir et pendant la semaine du Tour. Nous vous tiendrons informés si c'est le cas. Voir annexe 1 pour plus de détails.

The UCI has issued a covid protocol to be respected, which applies to the Tour de l'Abitibi. Here are the important directives to follow for racers and staff members:

- 🚲 Upon your arrival, you will have to give us your proof of vaccination as well as your PCR test result taken 72 hours before your arrival;
- 🚲 A symptom assessment will be done for all members of your team upon your arrival as well as daily by the medical team;
- 🚲 In the event that symptoms of covid appear, the covid protocol will apply, the medical team will accompany you in the procedures to follow;
- 🚲 Hand washing is mandatory each time you enter the school as well as in designated places ex : cafeteria;
- 🚲 Wearing a mask is mandatory when you circulate in the school, in vehicles (unless you are with your bubble) as well as outside, if you are not able to respect the 1.5m distancing;
- 🚲 The mask can be removed during meals and/or when drinking.
- 🚲 Team bubbles must be respected at all times. Meals and showers must therefore be taken by bubble. In the cafeteria places will be allocated by team;
- 🚲 The physical distance of 1.5m is to be respected in the school;
- 🚲 Garbage will be picked up daily: please take them out of the classroom each morning;
- 🚲 It is important to limit meetings for technical directors to 1 member per team;

These guidelines could change in the coming days and during the week of the Tour. We will let you know if this is the case. See annex 1 for more details.

Comité organisateur / Organizing committee

COMITÉ / COMMITTEE	MEMBRES / MEMBERS	TELEPHONE
Présidente <i>President</i>	Mélanie Rocher	819.527.7623
Coordonnatrice du Tour <i>Coordinator</i>	Émilie Bisson	819.290.3612
Directeur technique <i>Technical Director</i>	Bruno Gauthier	819.290.8834
Directeur technique adjoint <i>Assistant technical director</i>	Mathieu Roy Olivier Grondin Pierrick Naud	819.444.9746 819.860.1219 514.647.6659
Chargé de projet Tour de la relève <i>Projet manager Tour de la relève</i>	Antoine Deraps	819.355.1740
Chargé de projet Tour de l'Abitibi <i>Projet manager Tour de l'Abitibi</i>	Antoine St-Jean	819.744.7765
Accueil & accréditation <i>Reception and credentials</i>	Léopoldine Gagnon	819.444.6975
Cafétéria <i>Cafeteria</i>	Pierre & France Galarneau	819-732-4038
Centrale administrative <i>Race Headquarters</i>	Guy Bergeron	819.732.0094
Communications / Presse <i>Communications / Press</i>	Josyane Bolduc Sophie-Kristine Richard	819.444.8887 418.690.6564
Agent de communication <i>Communications</i>	Antoine Deraps	819.355.1740
Hébergement <i>Lodging Team</i>	Club cycliste Subway	819.444.9746
Médical <i>Medical</i>	Marie-Ève Bernier	819.277.1889
Motos <i>Motos</i>	Yves Aubé	819.856.6040
Protocole <i>Protocol</i>	Mélanie Trudel Julie Paré	819.444.6221 819.734.7105
Salon VIP <i>VIP Room</i>	Rose Beaupré-Ayotte	819.218.5758
Sécurité <i>Security</i>	Philippe Vallière Pierre Roy	819.443.2386 819.444.8518
Transport <i>Transportation</i>	Martin Gauthier Serge Bernier	819.444.6389 819.856.4608
Équipement et logistique <i>Facilities and logistics</i>	Vincent Jolin	819-442-1022
Représentants de la Ville de Amos <i>City of Amos Representative</i>	Ghislain Doyon	819.442.3505
Comité Écoresponsable <i>Environmentally friendly</i>	Isabelle Dufresne	819.732.8543 poste 217
Adjointe administrative représentant du CA <i>Administrative Assistant CA representative</i>	Suzanne Fortin	819.856.1803

Équipe de soutien / Support team

ROLE	NOMS / NAMES
Radio-Tour / <i>Radio-Tour</i>	Olivier Grondin
Moto-info, ardoisier / <i>Moto-info, timeboard</i>	Francis Rancourt Kevin Field Jérôme Gendreau Cloé Paradis
Dépannage neutre / <i>Neutral Assistance</i>	Marc Dufour / Centrifuge
Signalisation / <i>Signs and markings</i>	Maurice Normand
Animateur / <i>Speaker</i>	Louis Bertrand
Animateur du Gala des Mérites <i>Award Ceremony's speaker</i>	À confirmer
Ambulance / <i>Ambulance</i>	Abitémis division de Dessercom
Radios	Michel Néron
Nutritionniste / <i>Dietitian</i>	Roxanne Pépin
Communiqués et presse / <i>News releases and press</i>	Sophie-Kristine Richard
Photographes / <i>Photographers</i>	Vincent Drouin Justine Boucher

Collège des commissaires / Commissaires panel

Présidente du Collège des commissaires <i>President of the Commissaires Panel</i>	Dorothy Abbott
Commissaires <i>Commissaires</i>	Louise Lalonde Johanne Binet Hélène Soulard Valérie Trottier Nancy Daigle Simon Bouchard
Résultats et photofinish / <i>Results and photofinish</i>	Sylvain Richard

Numéros et adresses d'urgence / *Emergency numbers and addresses*

Ambulance et police / *Ambulance and police* : 911

Secrétariat / <i>Office</i>	819-290-4381
	819-764-5131
Rouyn-Noranda : hôpital / <i>hospital</i>	4, 9e Rue
	Info-santé / <i>Health line</i> : 811
Amos : hôpital / <i>hospital</i>	819-732-3341
	622, 4e Rue Ouest
Val-d'Or : hôpital / <i>hospital</i>	819-825-5858
	725, 6e Rue
Malartic : hôpital / <i>hospital</i>	819-757-4342
	1141, rue Royale
Senneterre : hôpital / <i>hospital</i>	819-825-5858
	961 Rue de la Clinique

Feuille de route dimanche 10 juillet / Daily program Sunday July 10

Douches	15:00 -1:00am	Showers
Accueil	9:00 -23:00	Reception
Accréditation	9:00 -23:00	Credentials
Inscription des équipes	12:00-22:00	Team registrations
Souper	19:00 -21:30	Dinner

Feuille de route lundi 11 juillet / Daily program Monday July 11

Douches	6:00 -1:00am	Showers
Déjeuner	7:30 -9:00	Breakfast
Accueil	8:00 -16:30 19:00 -23:00	Reception
Accréditation	8:00 -16:00 20:00 -22:00	Credentials
Inscription des équipes	8:00 -13:00	Team registrations
Dîner	12:00 -14:00	Lunch
Réunion obligatoire des directeurs sportifs - Challenge Sprint Abitibi Local : Cafétéria La Calypso	13:30 -14:00	Mandatory team managers meeting - Challenge Sprint Abitibi Local : Cafeteria La Calypso
Vérification des licences - Tour de l'Abitibi Local : Cafétéria La Calypso	14:00 -15:30	Licence checks - Tour de l'Abitibi Local : Cafeteria La Calypso
Cocktail d'ouverture La Centrale (12 1re Ave O, Amos)	16:30	Opening Cocktail La Centrale (12 1st Ave O, Amos)
Présentation des équipes, prise de photos des coureurs, directeurs sportifs, mécaniciens et massothérapeutes avec les partenaires - scène principale	17:30 -18:00	Team presentation, official photo session with riders, team managers, mechanics and therapists with sponsors - main stage
Challenge Sprint Abitibi	18:30 -20:00	Challenge Sprint Abitibi
Cérémonies protocolaires	20:15 -20:30	Awards ceremonies
Souper	19:00 -22:00	Dinner

Feuille de route mardi 12 juillet / Daily program Tuesday July 12

Douches	6:00 - 1:00am	Showers
Déjeuner	7:30 - 9:00	Breakfast
Accueil	8:00 - 13:30 19:00 - 22:00	Reception
Formation de conduite en caravane Bénévoles - Local Cafétéria La Calypso	8:00 - 9:00	Caravan driving training session Volunteer - Cafeteria La Calypso
Pose des supports à vélo - Équipes	9:00 - 12:00	Bike racks installation - Teams
Accréditation	10:00 - 12:00	Credentials
Réunion obligatoire des directeurs sportifs - Local Cafétéria La Calypso	9:30 - 10:30	Mandatory team managers meeting Cafeteria La Calypso
Réunion obligatoire des chauffeurs de voitures d'équipes - Local Cafétéria La Calypso	10:30 - 11:00	Mandatory team car drivers meeting - Cafeteria La Calypso
Dîner	11:30 - 13:00	Lunch
Départ du camion de transport de vélos (pour les vélos excédentaires des voitures en location du Tour seulement)	13:05	Bike transportation departure (for bikes in excess capacity of Tour de l'Abitibi's rental cars only)
Départ des navettes pour Rouyn-Noranda	13:15	Shuttle departure for Rouyn-Noranda
Rencontre motocyclistes Cegep, Rouyn-Noranda	14:30 - 15 :30	Motorcyclists meeting Cegep, Rouyn-Noranda
Contrôle des signatures	15:30	Sign-in
Vérification des braquets	15:55	Gear check
Appel des coureurs	16:05	Roll call
Étape 1 : Rouyn-Noranda - Amos	16:15	Stage 1 : Rouyn-Noranda - Amos
Arrivée prévue à Amos	19:10	Expected arrival in Amos
Cérémonies protocolaires	19:40 - 20:10	Awards ceremonies
Souper	19:30 - 21:30	Dinner

Feuille de route mercredi 13 juillet / Daily program Wednesday July 13

Douches	6:00 - 1:00am	Showers
Déjeuner	7:30 - 9:00	Breakfast
Accueil	8:00 - 14:00 19:00 - 22:00	Reception
Réunion obligatoire des directeurs sportifs - CLMI - Local Cafétéria La Calypso	10:00 - 10:30	Mandatory team managers meeting-ITT - Cafeteria La Calypso
Pré-vérification des vélos de CLMI Local : Local Cafétéria La Calypso	10:30 - 12:00	ITT bikes pre-check Local : Cafeteria La Calypso
Dîner	11:00 - 13:00	Lunch
Départ du camion de transport des vélos (Pour les vélos excédentaires des voitures en location du Tour seulement)	14:05	Bike transportation departure (for bikes in excess capacity of Tour de l'Abitibi rental car only)
Départ des navettes pour Val-d'Or	14:15	Shuttle departure for Val-d'Or
Contrôle des signatures	16:00	Sign-in
Vérification des braquets	16:25	Gear check
Appel des coureurs	16:35	Roll call
Étape 2 : Val-d'Or - Amos	16:45	Stage 2 : Val-d'Or - Amos
Arrivée prévue à Amos	19:20	Expected arrival in Amos
Cérémonies protocolaires	19:40- 20:00	Awards ceremonies
Souper	19:30- 21:30	Dinner

Feuille de route jeudi 14 juillet / Daily program Thursday July 14

Douches	5:00 - 1:00am	Showers
Déjeuner	7:00 - 9:30	Breakfast
Accueil	8:00 - 15:45 21:00 - 22:00	Reception
Les heures de départ du CLMI seront distribuées dans les pigeonniers mercredi soir ITT start times will be posted in teams' mailboxes Wednesday night		
Vérification des braquets et vélos	9:05 - 11:40	Gear check and bike check
Appel des coureurs		Roll call
Étape 3 : CLMI	9 :30	Stage 3 : ITT
Arrivée prévue du premier coureur	9:42	Expected arrival of first rider
Arrivée prévue du dernier coureur	11:55	Expected arrival of last rider
Cérémonies protocolaires CLMI	12:00 - 12:30	ITT Awards ceremonies
Parc de la Cathédrale		Cathedral
Dîner	12:00 - 14:30	Lunch
Départ du camion de transport de vélos (pour les vélos excédentaires - voiture en location du Tour seulement)	15:35	Bike transportation departure (for bikes in excess capacity of Tour de l'Abitibi rental car only)
Départ des navettes pour Malartic	15:45	Shuttle departure for Malartic
Contrôle des signatures	17:30	Sign-in
Vérification des braquets	17:55	Gear check
Appel des coureurs	18:05	Roll call
Étape 4 : Malartic-Cadillac-Malartic	18:15	Stage 4 Malartic-Cadillac-Malartic
Arrivée prévue à Malartic	19:30	Expected finish in Malartic
Cérémonies protocolaires	19:45 - 20:15	Awards ceremonies
Souper à Malartic	19:45 - 21:30	Dinner in Malartic
Première navette pour Amos	20:45	First shuttle for Amos
Dernière navette pour Amos	21:30	Last shuttle for Amos

Feuille de route vendredi 15 juillet / Daily program Friday July 15

Douches	6:00 - 1:00am	Showers
Déjeuner	7:30 - 9:00	Breakfast
Accueil	8:00 - 11:15 20:00 - 22:00	Reception
Accréditation	10:00 - 12:00	Credentials
Cueillette des boîtes à lunch par les équipes à la cafétéria	10:00-11:00	Lunch box pick-up by the teams at the cafeteria
Départ du camion de transport de vélos (pour les vélos excédentaires - voiture en location du Tour seulement)	11:05	Bike transportation departure (for bikes in excess capacity of Tour de l'Abitibi rental car only)
Départ des navettes pour Senneterre	11:15	Shuttle departure for Senneterre
Contrôle des signatures	13:15	Sign-in
Vérification des braquets	13:40	Gear check
Appel des coureurs	13:50	Roll call
Étape 5 : Senneterre	14:00	Stage 5 : Senneterre
Arrivée finale prévue Mont Bell	17 :05	Expected final arrival Mont Bell
Cérémonies protocolaires Hôtel de Ville	17:25 -17:45	Awards ceremonies Town Hall
Souper et douches à Senneterre	17:30 - 19:30	Dinner and showers in Senneterre
Première navette pour Amos	19:00	First shuttle for Amos
Dernière navette pour Amos	19:30	Last shuttle for Amos

Feuille de route samedi 16 juillet / Daily program Saturday July 16

Douches	6:00 -1:00am	Showers
Déjeuner	7:00 -9:30	Breakfast
Accueil	7:00 -16:00 19:00 -22:00	Reception
Accréditation	10:00 -12:00	Credentials
Dîner	12:00 -14:00	Lunch
Contrôle des signatures	15:45	Sign-in
Vérification des braquets	16:10	Gear check
Appel des coureurs	16:20	Roll call
Étape 6 : Amos-Preissac-Amos	16:30	Stage 6 : Amos-Preissac-Amos
Arrivée finale prévue	19:05	Expected final arrival
Cérémonies protocolaires	19:30 -20:00	Awards ceremonies
Souper	19:30 -21:30	Dinner

Feuille de route dimanche 17 juillet / Daily program Sunday July 17

Douches	6:00 - 1:00am	Showers
Déjeuner	7:30 - 9:30	Breakfast
Accueil	8:00 - 14:00 17:00 - 22:00	Reception
Randonnée des Directeurs Sportifs (80 km, selon la météo). CECI N'EST PAS UNE COURSE!	10:00	<i>Team managers ride (80, weather-permitting) THIS IS NOT A RACE!</i>
Dîner	10:30 - 12 :30	Lunch
Contrôle des signatures	13:45	Sign-in
Vérification des braquets	14:10	Gear check
Appel des coureurs	14:20	Roll call
Étape 7 : Circuit Urbain Amos	14:30	Stage 7 : Amos Urban Circuit
Arrivée finale prévue	16:50	Expected final arrival
Cérémonies protocolaires	17:20 - 18:00	Awards ceremonies
Souper	17:30 - 20:00	Dinner
Cocktail de fermeture	19:30 - 20:30	Closing cocktail
La Calypso - Salon VIP		La Calypso - Salon VIP
Gala des mérites - Polyvalente La Forêt - Agora	20:30 - 22:00	Awards Ceremony - Polyvalente La Forêt - Agora

Feuille de route lundi 18 juillet / Daily program Monday July 18

Douches	5:00 -10:00	<i>Showers</i>
Déjeuner	5:30 -9:00	<i>Breakfast</i>
Accueil	7:30 -12:00	<i>Reception</i>
	À confirmer	
Départ de l'autobus pour Montréal	7h30 <i>To be determined</i>	<i>Bus departure for Montreal</i>
Départ	Midi / Noon	<i>Check-out</i>

Liens vers cartes Ridewithgps / Links to Ridewithgps maps

Étape 1 / Stage 1: <https://ridewithgps.com/routes/39641737>

Étape 2 / Stage 2 : <https://ridewithgps.com/routes/39641884>

Étape 3 / Stage 3 : <https://ridewithgps.com/routes/39642105>

Étape 4 / Stage 4 : <https://ridewithgps.com/routes/39889304>

Étape 5 / Stage 5 : <https://ridewithgps.com/routes/39569524>

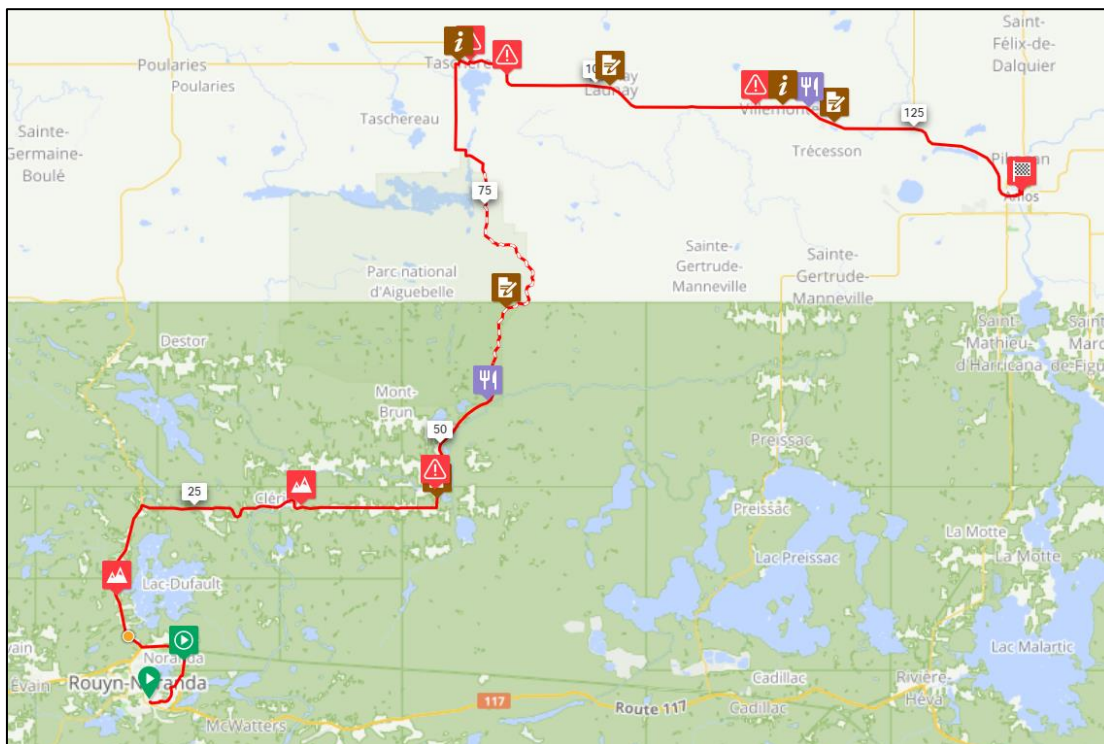
Étape 6 / Stage 6 : <https://ridewithgps.com/routes/39650118>

Étape 7 / Stage 7 : <https://ridewithgps.com/routes/39650511>

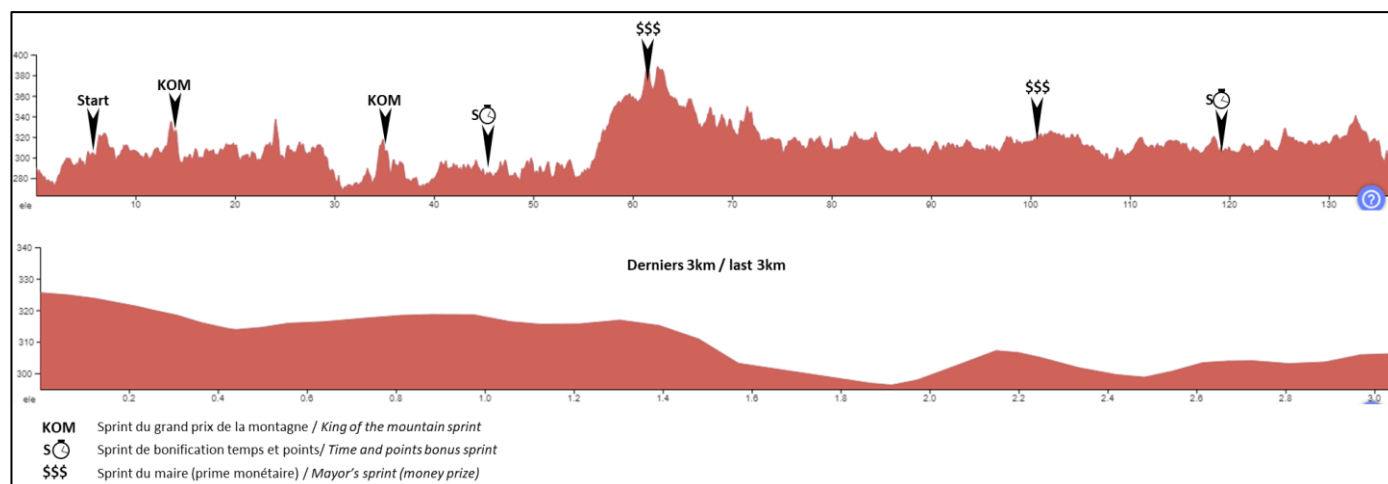
Description Étape 1 / Stage 1 Description

(2022-07-12) - Rouyn - Amos via Aiguebelle - 131.7 km

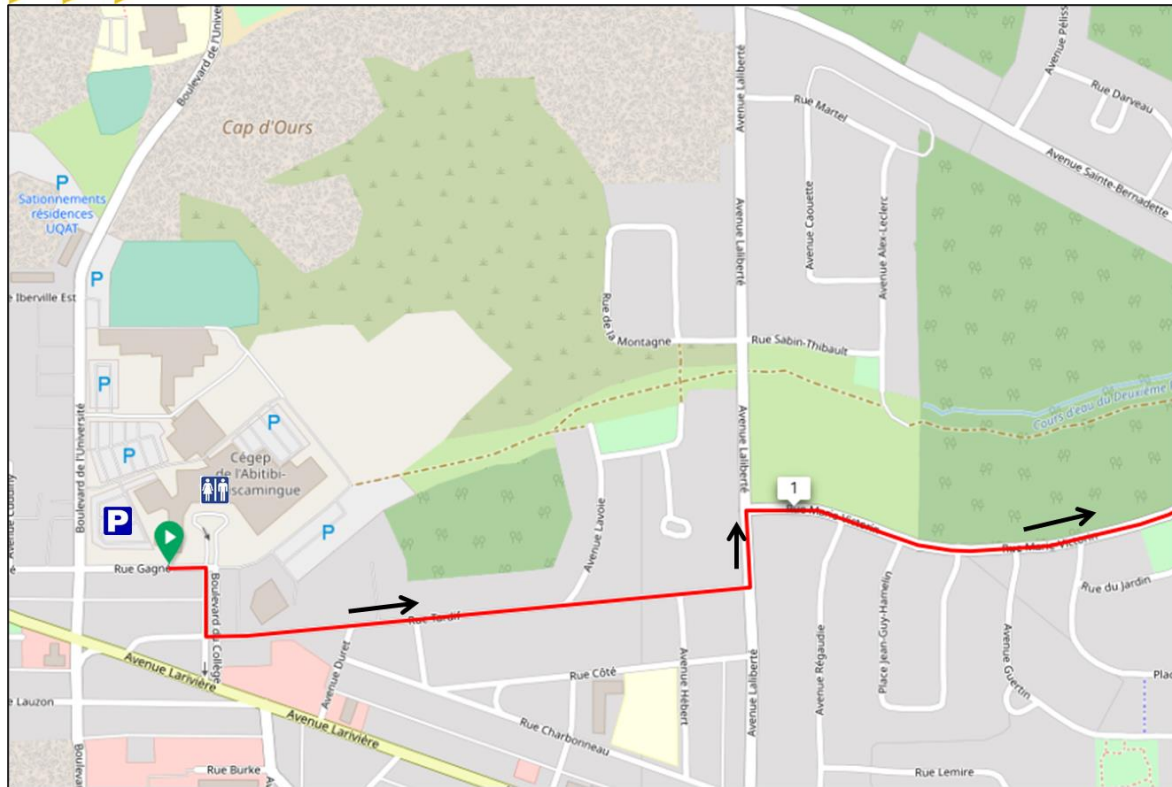
5 km neutralisés au départ / controlled start, sans circuit d'arrivée / no circuit



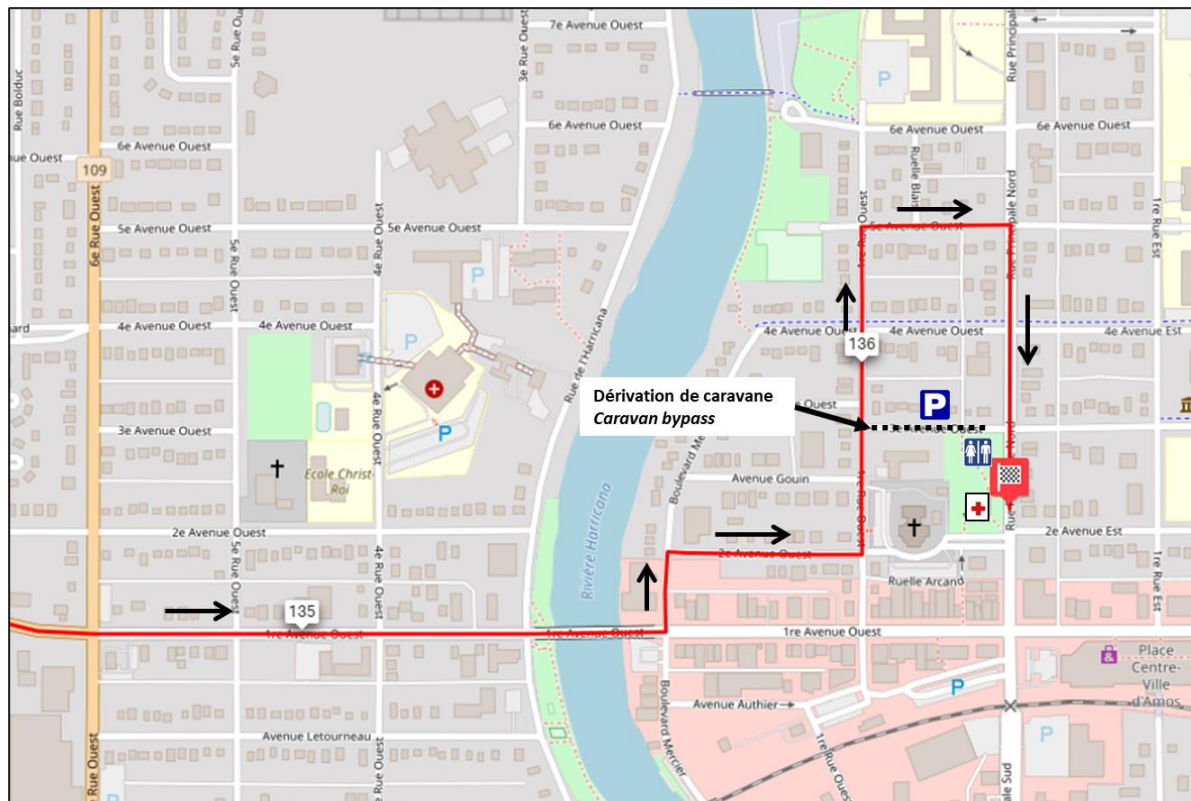
Carte générale / General map



Profil topographique complet et 3 derniers km / Full and last 3km topo profile



Départ / Start



Arrivée / Finish

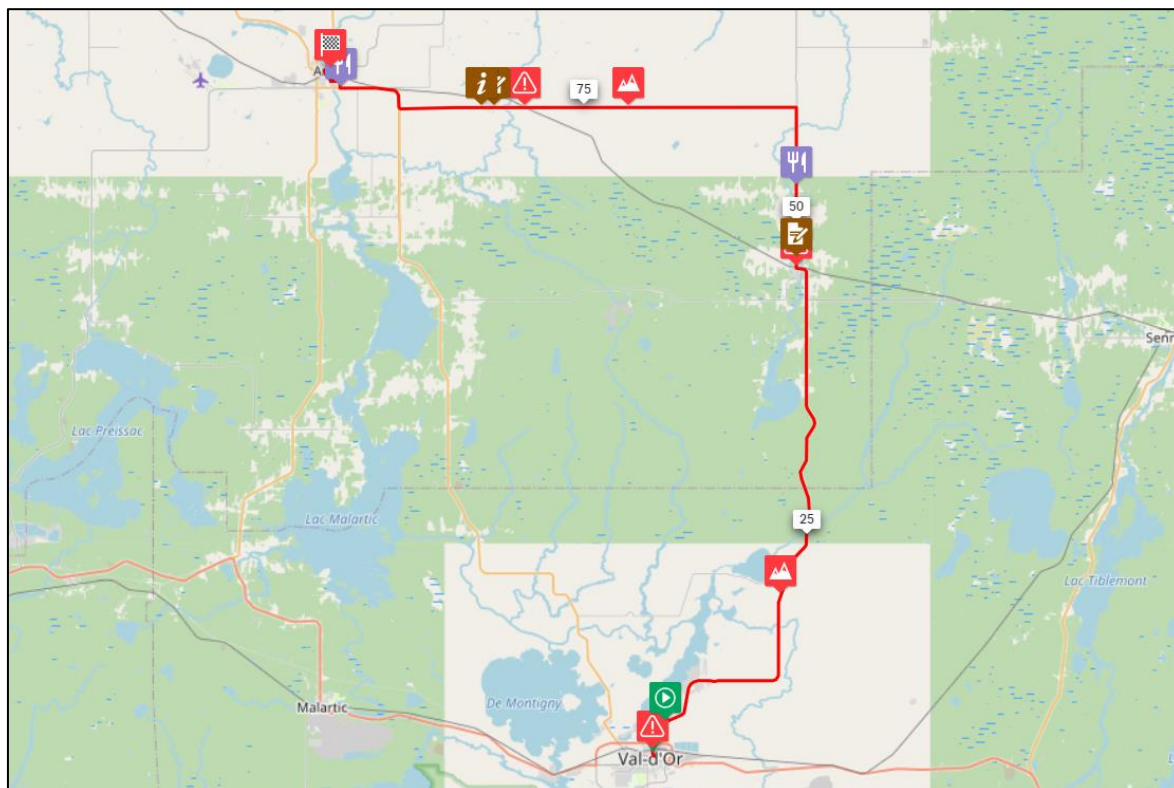
km total	km neutr.	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
						42 km/h	44 km/h	46 km/h
0	-5	136.7	↑	Info	Départ / Start rue Gagné, CEGEP	16:15	16:15	16:15
0	-5	136.7	→	Right	Tournez à droite sur Boulevard du Collège	16:15	16:15	16:15
0.1	-4.9	136.6	←	Left	Tournez à gauche sur Rue Tardif	16:15	16:15	16:15
0.8	-4.2	135.9	←	Left	Tournez à gauche sur Avenue Laliberté	16:16	16:16	16:16
0.9	-4.1	135.8	→	Right	Tournez à droite sur Rue Marie-Victorin	16:16	16:16	16:16
2.7	-2.3	134	→	Right	Tournez à droite sur Rue Perreault Est	16:18	16:18	16:18
4	-1	132.7	←	Left	Tournez à gauche sur 117	16:20	16:20	16:20
5	0	131.7	↑	Info	Départ officiel / Official start	16:22	16:21	16:21
9	4	127.7	→	Slight Right	Restez sur la droite sur Rue du Saguenay / Carrefour giratoire	16:27	16:27	16:26
13.4	8.4	123.3	↑	Climb	KOM Sprint – Côte Lac Dufault	16:34	16:33	16:32
20.7	15.7	116	↑	Info	Quartier D'Alembert	16:44	16:43	16:42
21	16	115.7	→	Right	Tournez à droite sur Route D'Aigubelle	16:45	16:43	16:42
32.6	27.6	104.1	↑	Info	Cléricy	17:01	16:59	16:57
34.0	29.0	102.7	↑	Danger	Pont étroit / Narrow bridge	17 :03	17 :00	16 :58
34.6	29.6	102.1	↑	Climb	KOM Sprint – Côte Sortie de Cléricy	17:04	17:02	17:00
44.9	39.9	91.8	←	Left	Tournez à gauche sur Route D'Aigubelle	17:19	17:16	17:13
45.1	40.1	91.6	↑	Info	Mont-Brun	17:19	17:16	17:13
45.5	40.5	91.2	↑	Sprint	Sprint bonification / Bonus sprint Intersection rue du Copains	17:20	17:17	17:14
46.1	41.1	90.6	→	Right	Tournez à droite sur Rue Principale	17:20	17:17	17:15
46.2	41.2	90.5	↑	Danger	Pont de bois / Wooden bridge	17 :21	17 :18	17 :15
54.6	49.6	82.1	↑	Info	Parc d'Aigubelle	17:33	17:29	17:26
55	50	81.7	↑	Food	Ravito ouvert / Feed open	17:33	17:30	17:26
62.8	57.8	73.9	↑	Sprint	Sprint de la mairesse - Rouyn-Noranda – Mayor's sprint – 250\$ Intersection route Aigubelle 12	17:44	17:40	17:36
87.7	82.7	49	↑	Info	Taschereau	18:20	18:14	18:09
87.8	82.8	48.9	→	Sharp Right	Tournez fort à droite sur Chemin des Pionniers	18:20	18:14	18:09
88.1	83.1	48.6	↑	Info	Zone déchets / Trash zone Intersection rue Durocher	18:20	18:15	18:09
89	84	47.7	←	Left	Tournez à gauche sur Rue Principale, 390	18:22	18:16	18:11
89.2	84.2	47.5	↑	Danger	Voie ferrée / Railroad	18:22	18:16	18:11
89.2	84.2	47.5	→	Right	Tournez à droite sur Route 111	18:22	18:16	18:11
92.9	87.9	43.8	↑	Danger	Voie ferrée / Railroad	18:27	18:21	18:16
100.6	95.6	36.1	↑	Info	Launay	18:38	18:32	18:26
101.1	96.1	35.6	↑	Sprint	Sprint de la mairesse - Rouyn-Noranda – Mayor's sprint – 250\$ Parc Municipal L'Engoulevent	18:39	18:32	18:26
112.6	107.6	24.1	↑	Danger	Voie ferrée oblique / Oblique railroad	18:55	18:48	18:41
114.4	109.4	22.3	↑	Info	Trécesson	18:58	18:51	18:44
116.7	111.7	20	↑	Food	Ravito fermé / Feed closed	19:01	18:54	18:47

km total	km neutr.	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
						42 km/h	44 km/h	46 km/h
119	114	17.7	↑	Sprint	Sprint bonification / Bonus sprint Halte routière Trécesson	19:05	18:57	18:50
133.5	128.5	3.2	↑	Info	Amos	19:25	19:17	19:09
134.7	129.7	2	↑	Straight	Continuez sur 1re Avenue Ouest	19:27	19:18	19:10
135.4	130.4	1.3	←	Left	Tournez à gauche sur Boulevard Mercier	19:28	19:19	19:11
135.5	130.5	1.2	→	Right	Tournez à droite sur 2e Avenue Ouest	19:28	19:19	19:11
135.8	130.8	0.9	←	Left	Tournez à gauche sur 1re Rue Ouest	19:29	19:20	19:12
135.9	130.9	0.8	Bypass	Info	Caravan bypass droite / right 3 ^e avenue	19:29	19:20	19:12
136.2	131.2	0.5	→	Right	Tournez à droite sur 5e Avenue Ouest	19:29	19:20	19:12
136.3	131.3	0.4	→	Right	Tournez à droite sur Rue Principale Nord	19:29	19:20	19:12
136.7	131.7	0	↑	Finish	Arrivée / Finish	19:30	19:21	19:13

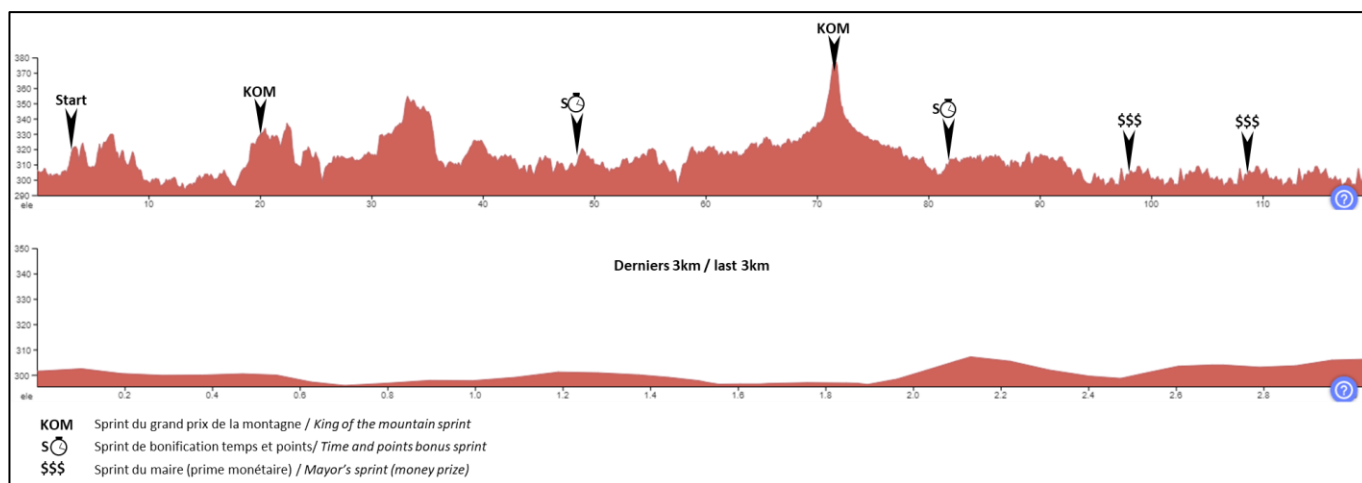
Description Étape 2 / Stage 2 Description

(2022-07-13) - Val-d'Or - Amos - 116.7 km

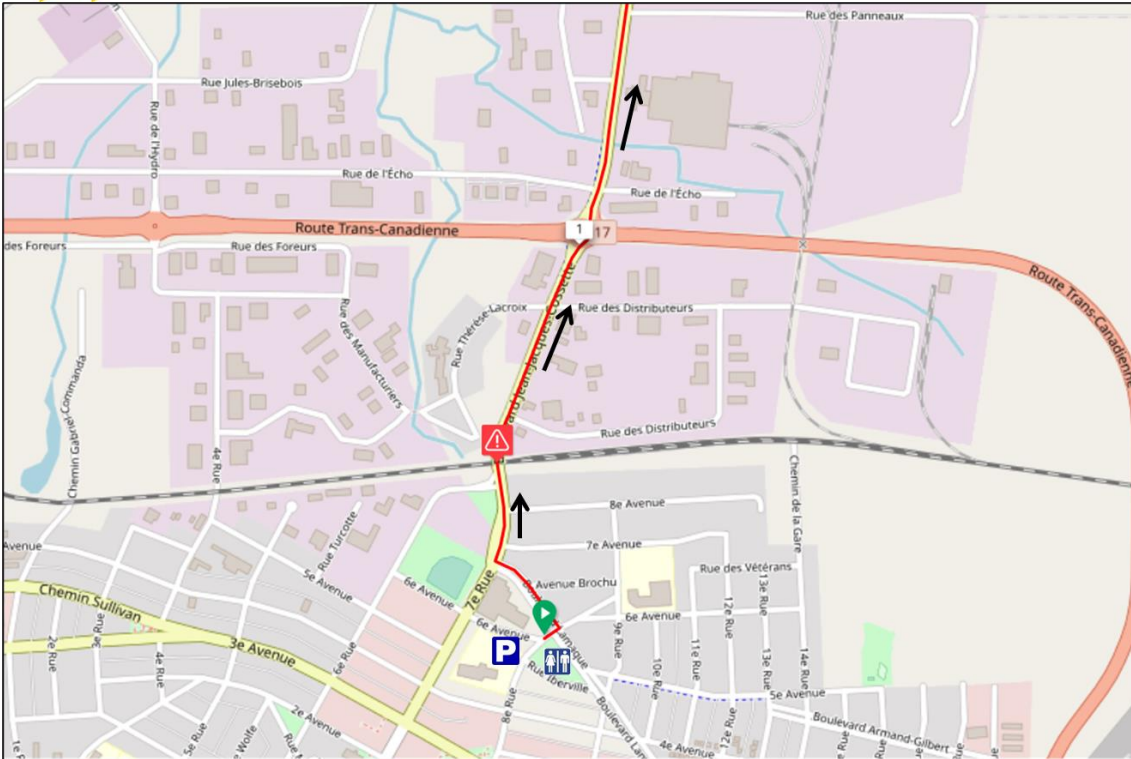
3 km neutralisés au départ / controlled start, 4 tours de circuit / 4 laps circuit



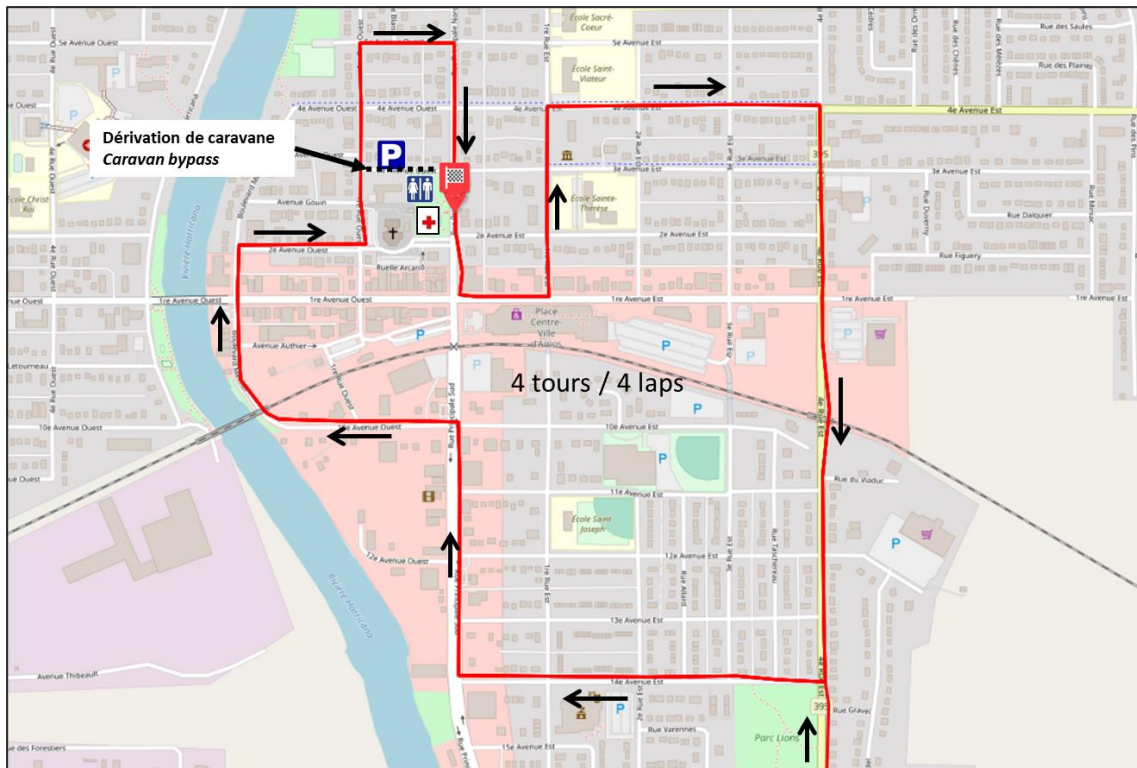
Carte générale / General map



Profil topographique complet et 3 derniers km / Full and last 3km topo profile



Départ / Start

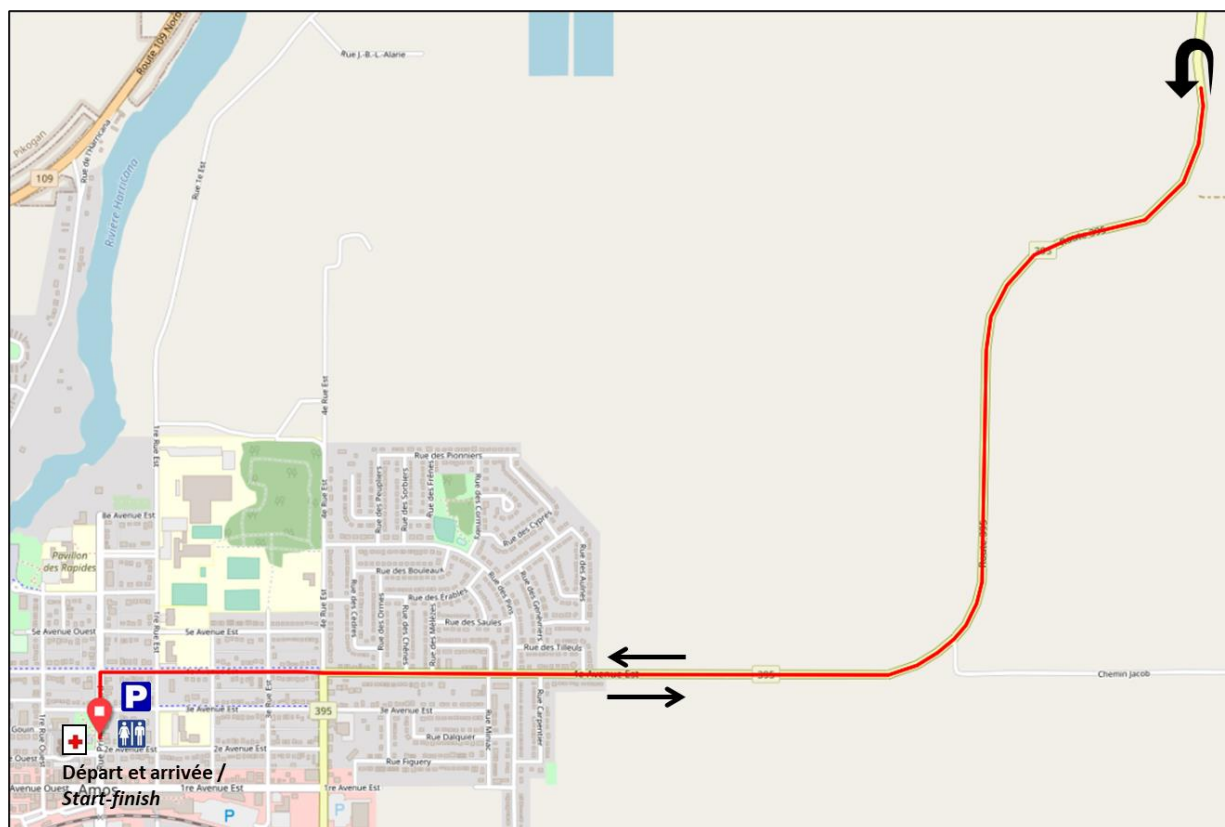


Arrivée / Finish

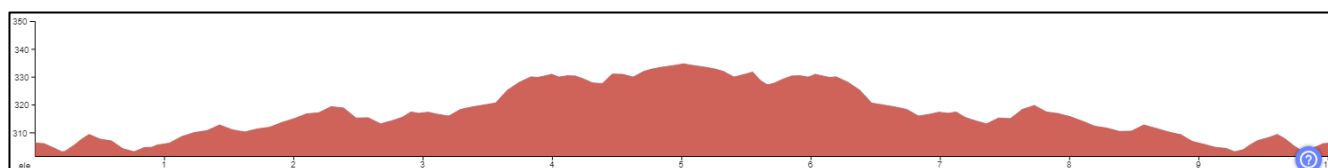
km total	km neutr .	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
						42 km/h	44 km/h	46 km/h
0	-3	119.7	↑	Info	Départ / Start Place Agnicoe Eagle	16:45	16:45	16:45
0.3	-2.7	119.4	→	Right	Tournez à droite sur 7e Rue	16:45	16:45	16:45
0.5	-2.5	119.2	↑	Danger	Voie ferrée / Railroad	16:45	16:45	16:45
1	-2	118.7	↑	Straight	Au rond-point, prenez la 2 sortie	16:46	16:46	16:46
3	0	116.7	↑	Info	Départ officiel / Official start	16:49	16:49	16:48
16.7	13.7	103	↑	Info	Val-Senneville	17:08	17:07	17:06
20	17	99.7	↑	Climb	KOM Sprint Intersection chemin Fortier	17:13	17:12	17:11
47.5	44.5	72.2	↑	Sprint	Sprint bonifications / Bonus sprint Barraute – Intersection 1 ^{er} et 2 ^e Rang	17:52	17:49	17:46
52.9	49.9	66.8	↑	Food	Ravito ouvert / Feed open	18:00	17:57	17:54
58.9	55.9	60.8	←	Left	Tournez à gauche sur Route 386	18:09	18:05	18:01
71.6	68.6	48.1	↑	Climb	KOM Sprint Flat de Landrienne	18:27	18:22	18:18
79.5	76.5	40.2	↑	Danger	Voie ferrée / Railroad	18:38	18:33	18:28
81.5	78.5	38.2	↑	Info	Landrienne	18:41	18:36	18:31
81.8	78.8	37.9	↑	Sprint	Sprint bonifications / Bonus sprint Intersection rue Trépanier	18:41	18:36	18:31
82.6	79.6	37.1	↑	Info	Zone déchets / Trash zone Garage Mécanique J-Y-G Landrienne	18:43	18:37	18:33
88.9	85.9	30.8	→	Slight Right	Restez sur la droite	18:52	18:46	18:40
89.1	86.1	30.6	↑	Straight	Continuez sur Route 111	18:52	18:46	18:41
93.8	90.8	25.9	↑	Info	Amos	18:59	18:52	18:47
94.5	91.5	25.2	↑	Food	Ravito voiture fermé / Feed from car closed	19:00	18:53	18:48
94.6	91.6	25.1	↑	Straight	Au rond-point, prenez la 1 sortie vers 4e Rue Est	19:00	18:54	18:48
95.1	92.1	24.6	←	Left	Prendre à gauche sur 14e Av E	19:00	18:54	18:49
95.8	92.8	23.9	→	Right	Prendre à droite sur Rue Principale S	19:01	18:55	18:49
96.3	93.3	23.4	←	Left	Prendre à gauche sur 10e Avenue O	19:02	18:56	18:50
96.6	93.6	23.1	↑	Straight	Continuer sur Bd Mercier	19:03	18:56	18:51
97	94	22.7	→	Right	Prendre à droite sur 2e Avenue E	19:03	18:57	18:51
97.3	94.3	22.4	←	Left	Prendre à gauche sur 1re Rue O	19:04	18:57	18:51
97.7	94.7	22	→	Right	Prendre à droite sur 5e Avenue E	19:04	18:58	18:52
97.8	94.8	21.9	→	Right	Prendre à droite sur Rue Principale N	19:04	18:58	18:52
98.1	95.1	21.6	↑	Sprint	Début 1er tour / Start 1st lap & Sprint de la maireesse – Val-d'Or - Mayor's sprint – 250\$	19:05	18:58	18:52
98.3	95.3	21.4	←	Left	Prendre à gauche sur 1re Ave O	19:05	18:59	18:53
98.5	95.5	21.2	←	Left	Prendre à gauche sur 1re Rue E	19:05	18:59	18:53
98.8	95.8	20.9	→	Right	Tourner à droite sur 4e Avenue E	19:06	18:59	18:53
99.4	96.4	20.3	→	Right	Tourner à droite sur 4e Rue	19:07	19:00	18:54
100.5	97.5	19.2	→	Right	Prendre à droite sur 14e Av E	19:08	19:02	18:56
101.2	98.2	18.5	→	Right	Tourner à droite sur Rue Principale S	19:09	19:03	18:57
101.6	98.6	18.1	←	Left	Prendre à gauche sur 10e Avenue O	19:10	19:03	18:57
102	99	17.7	↑	Straight	Continuer sur Bd Mercier	19:10	19:04	18:58

km total	km neutr .	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
						42 km/h	44 km/h	46 km/h
102.3	99.3	17.4	→	Right	Prendre à droite sur 2e Avenue E	19:11	19:04	18:58
102.6	99.6	17.1	←	Left	Prendre à gauche sur 1re Rue O	19:11	19:04	18:58
103	100	16.7	→	Right	Tourner à droite sur 5e Avenue E	19:12	19:05	18:59
103.2	100.2	16.5	→	Right	Tourner à droite sur Rue Principale N	19:12	19:05	18:59
103.5	100.5	16.2	↑	Info	Début 2e tour / Start 2nd lap	19:12	19:06	19:00
108.9	105.9	10.8	↑	Sprint	Début 3e tour / Start 3rd lap & Sprint de la mairesse – Val-d’Or - Mayor's sprint – 250\$	19:20	19:13	19:07
114.3	111.3	5.4	↑	Info	Début 4e tour / Start 4th lap	19:28	19:20	19:14
118.7	115.7	1	Bypass	Info	Caravan bypass droite / right 3 ^e avenue	19:34	19:26	19:19
119.7	116.7	0	↑	Info	Arrivée / Finish	19:36	19:28	19:21

Description Étape 3 / Stage 3 Description
(2022-07-14) - CLMI / ITT - Amos - 10 km



Carte générale / General map



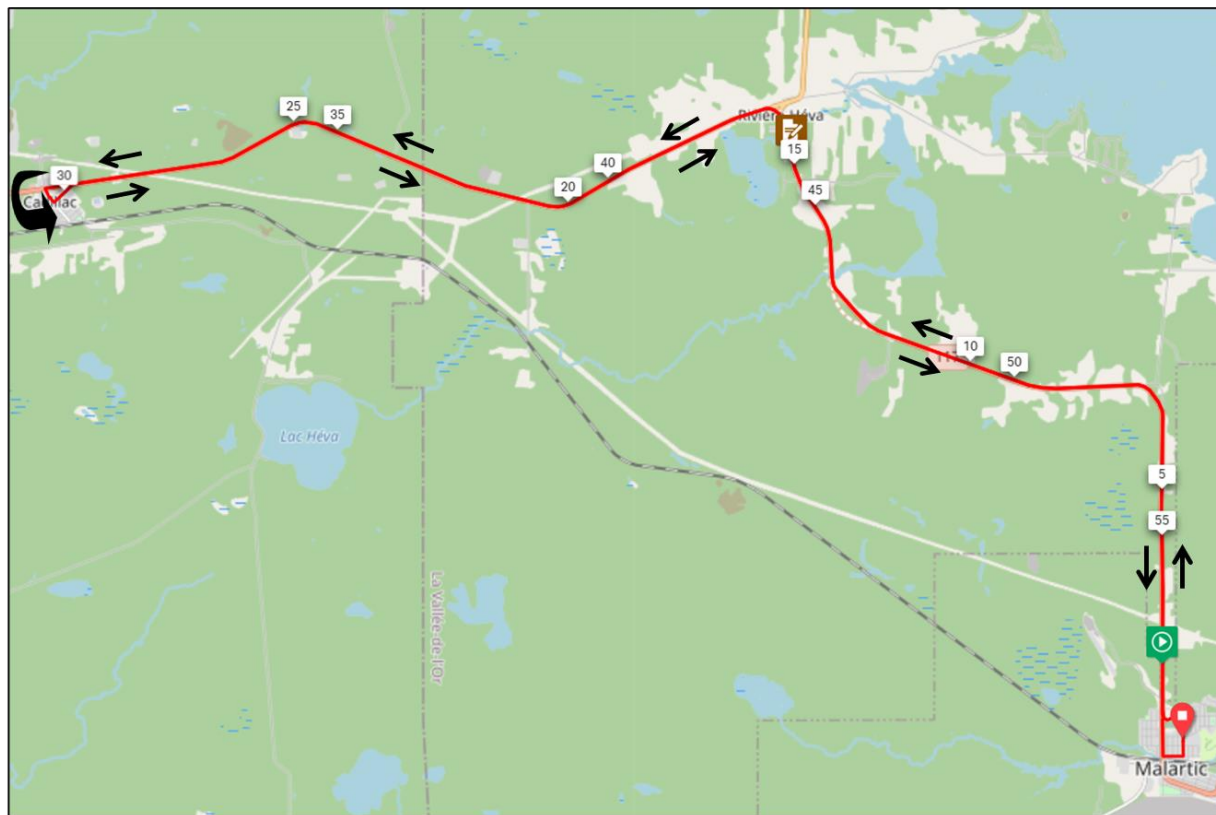
Profil topographique complet / Full topo profile

km total	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
					42 km/h	44 km/h	46 km/h
0	10	↑	Info	Départ / Start	09:30	09:30	09:30
0.2	9.8	→	Right	Tournez à droite sur 4e Avenue Est	09:30	09:30	09:30
0.9	9.1	↑	Straight	Continuez sur 4e Avenue Est, 395	09:31	09:31	09:31
5	5	↑	U Turn	Faites demi-tour sur Route 395	09:37	09:36	09:36
9.1	0.9	↑	Straight	Continuez sur 4e Avenue Est	09:43	09:42	09:41
9.8	0.2	←	Left	Tournez à gauche sur Rue Principale Nord	09:44	09:43	09:42
10	0	↑	Info	Arrivée / Finish	09:44	09:43	09:43

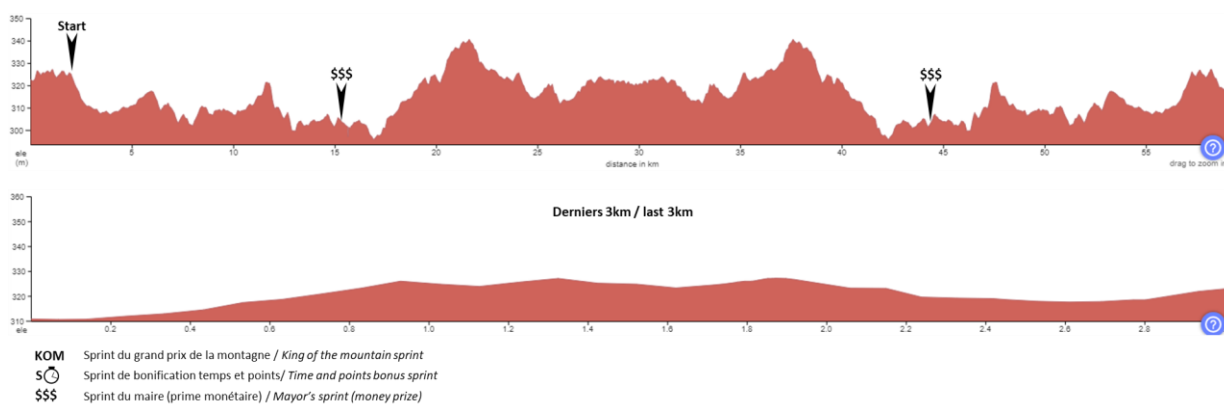
Description Étape 4 / Stage 4 Description

(2022-07-14) - Malartic Cadillac Malartic - 57.4 km

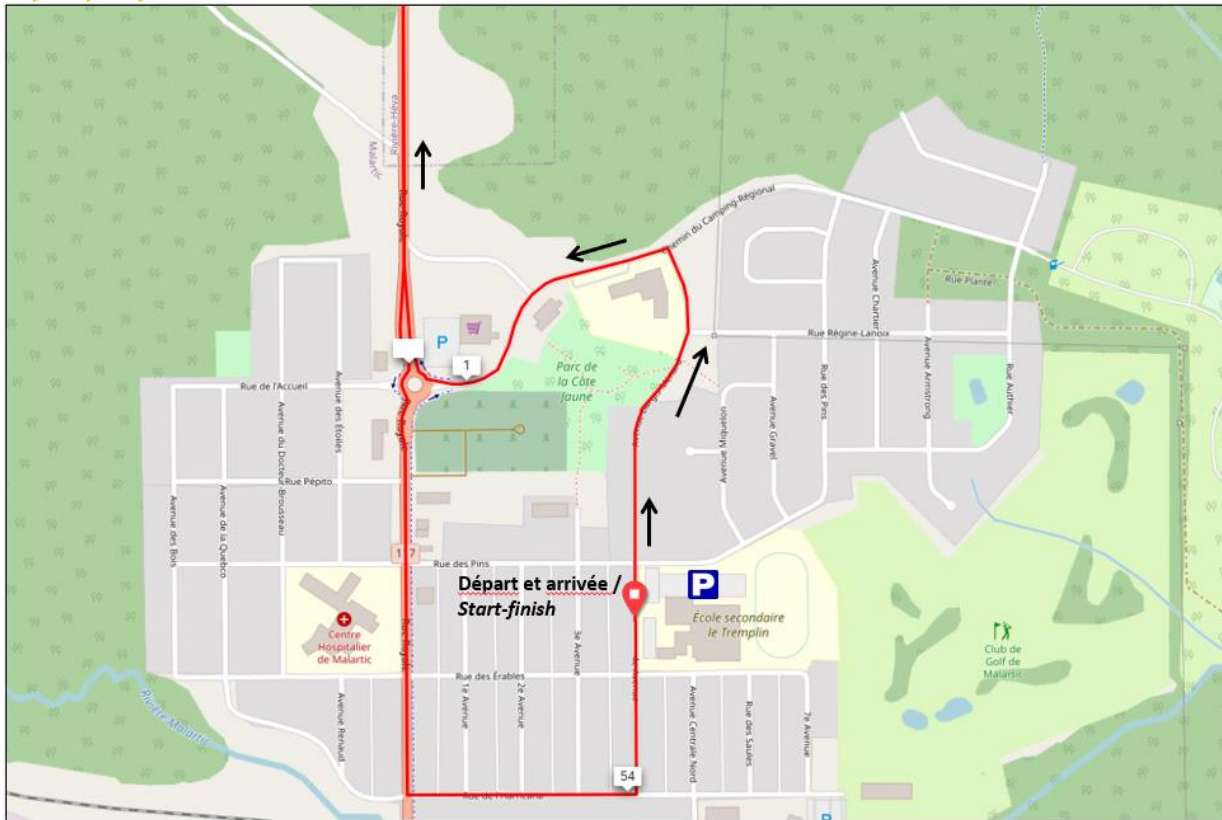
2 km neutralisés au départ / controlled start



Carte générale / General map



Profil topographique complet et 3 derniers km / Full and last 3km topo profile



Départ / start



Arrivée / Finish

km total	km neutr.	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
						44 km/h	46 km/h	48 km/h
0.6	-2	59.4	←	Left	Tournez à gauche sur Chemin du Camping-Régional	16:30	16:30	16:30
1.1	-0.9	58.3	→	Right	Tournez à droite sur Rue Royale, 117	16:31	16:31	16:31
1.1	-0.9	58.3	→	Slight Right	Restez sur la droite sur Rue Royale, 117 Carrefour giratoire	16:31	16:31	16:31
2	0	57.4	↑	Info	Départ officiel / Official start	16:32	16:32	16:32
15.2	13.2	44.2	↑	Sprint	Sprint du maire / Mayor's sprint – 250\$ Affiche « Malartic 15 / Val-d'Or 45 »	16:50	16:49	16:49
15.6	13.6	43.8	↑	Info	Rivière-Héva	16:51	16:50	16:49
28.9	26.9	30.5	↑	Info	Cadillac	17:09	17:07	17:06
29.5	27.5	29.9	←	Left	Tournez à gauche sur Rue Principale	17:10	17:08	17:06
29.8	27.8	29.6	←	Left	Tournez à gauche sur 2e Avenue Est	17:10	17:08	17:07
30.2	28.2	29.2	→	Right	Tournez à droite sur Route 117	17:11	17:09	17:07
44	42	15.4	↑	Sprint	Sprint du maire / Mayor's sprint – 250\$ Affiche « Malartic 15 / Val-d'Or 45 »	17:30	17:27	17:25
58.1	56.1	1.3	→	Slight Right	Restez sur la droite sur Rue Royale, 117 Carrefour giratoire	17:49	17:45	17:42
58.8	56.8	0.6	←	Left	Tournez à gauche sur Rue de l'Harricana	17:50	17:46	17:43
59.1	57.1	0.3	←	Left	Tournez à gauche sur 4e Avenue	17:50	17:47	17:43
59.3	57.3	0.1	↑	Info	Dérivation caravane / Caravan bypass droite / right Rue des Érables	17:50	17:47	17:44
59.4	57.4	0	↑	Info	Arrivée / Finish	17:51	17:47	17:44

Notes

Douches disponibles après la course au Centre Michel-Brière (arène) au sud du chemin de fer.

Repas au Théâtre Meglab, près de la ligne de départ / arrivée.

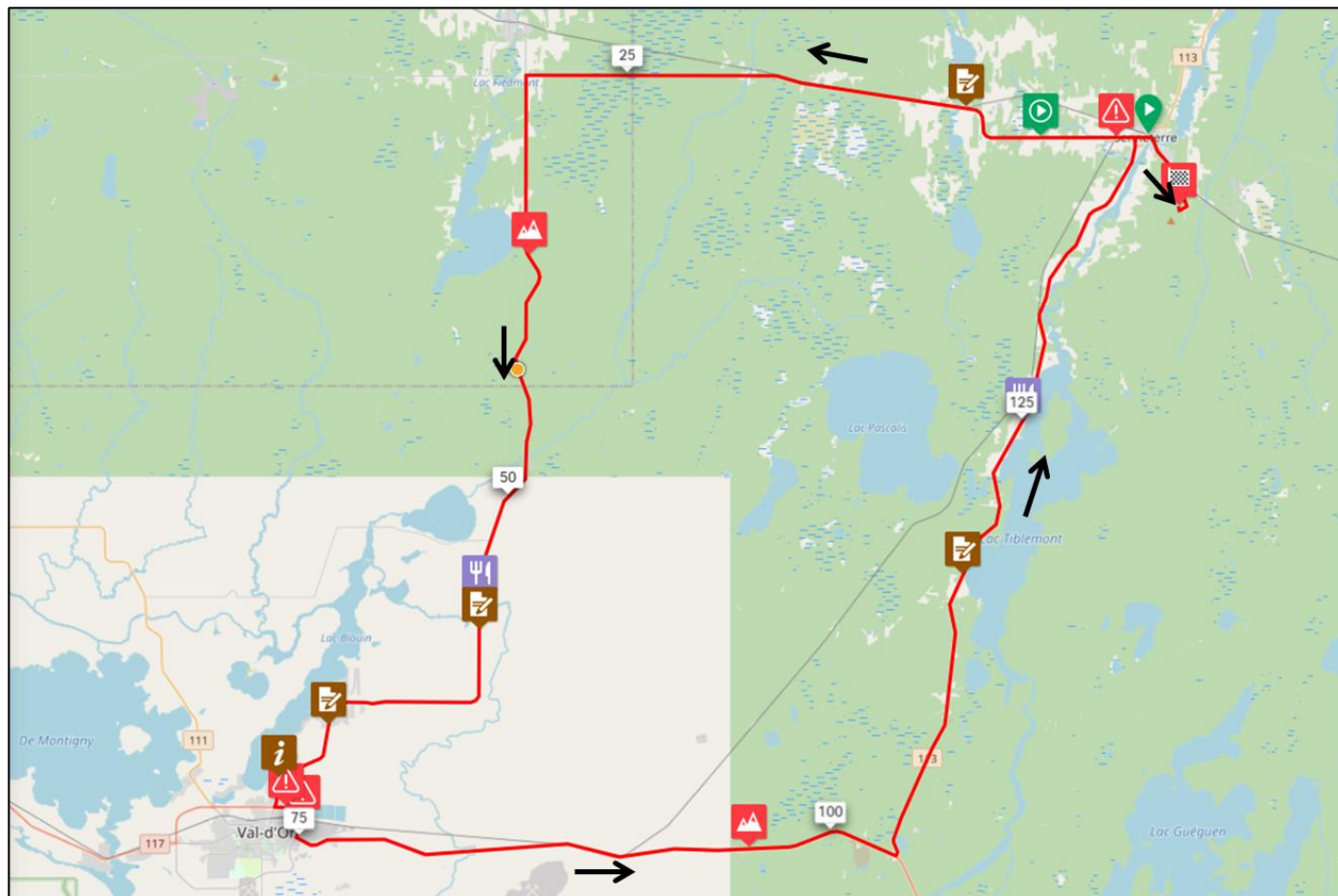
Showers available after the race at the Centre Michel-Brière, south of the railroad.

Dinner will be served at the Theatre Meglab, near the finish line.

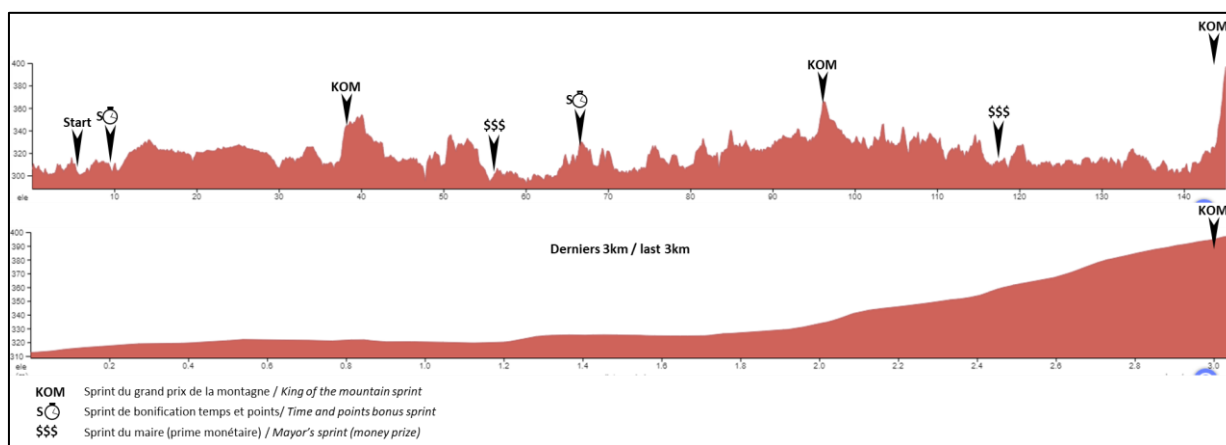
Description Étape 5 / Stage 5 Description

(2022-07-15) - Senneterre-Senneterre - 140.0 km

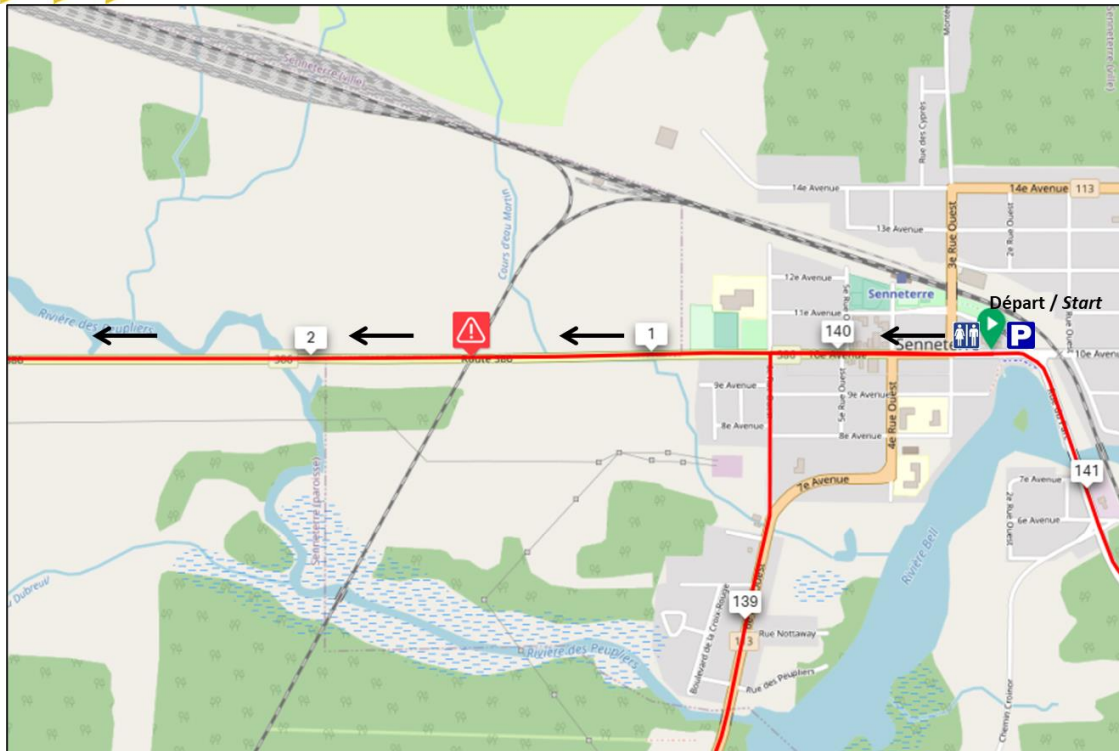
5 km neutralisés au départ / controlled start



Carte générale / General map



Profil topographique complet et 3 derniers km / Full and last 3km topo profile



Départ / Start



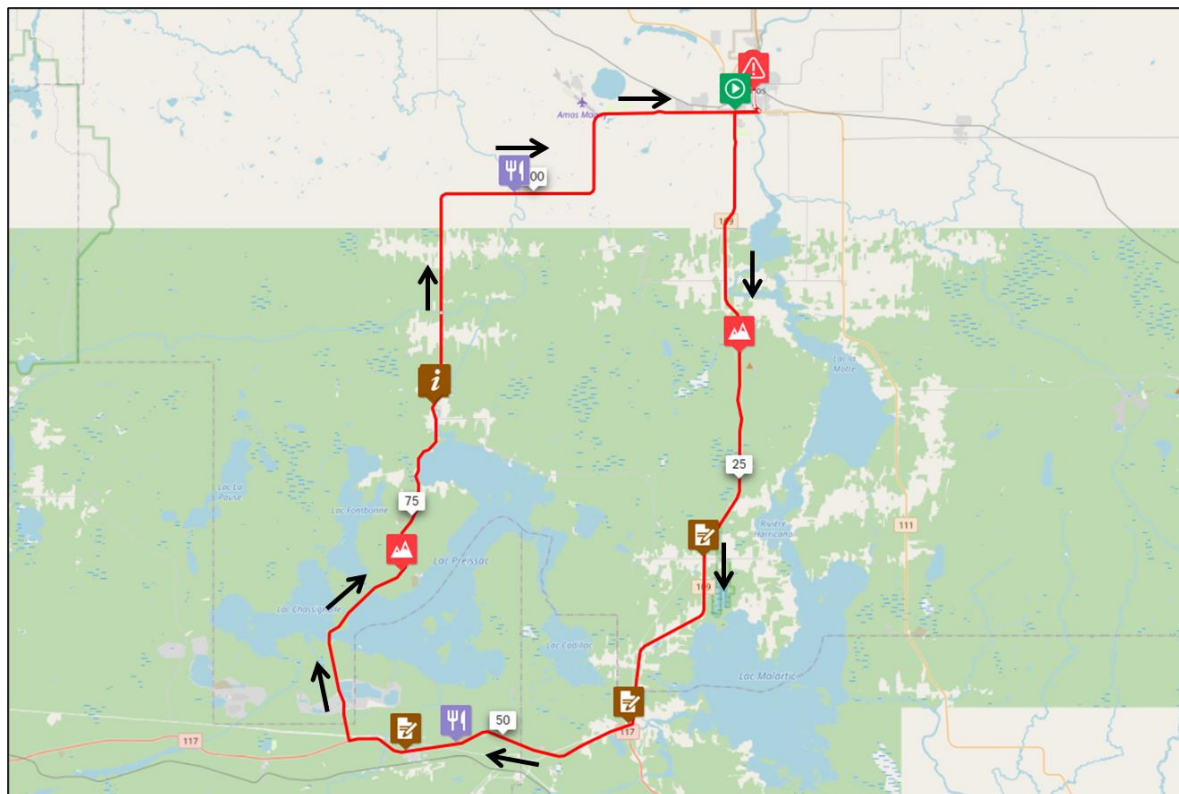
Arrivée / Finish

km total	km neutr.	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
						42 km/h	44 km/h	46 km/h
0.7	-5	145	↑	Straight	Continuer sur QC-386 O	14:00	14:00	14:00
5	0	140	↑	Info	Départ officiel / Official start	14:07	14:06	14:06
8.8	3.8	136.2	↑	Info	Belcourt	14:12	14:12	14:11
9.3	4.3	135.7	↑	Sprint	Sprint bonifications / Bonus Sprint Intersection ave Goulet	14:13	14:12	14:12
29.6	24.6	115.4	←	Left	Prendre à gauche sur QC-397 S	14:42	14:40	14:38
38	33	107	↑	Climb	KOM sprint Intersection sentier Le Kao	14:54	14:51	14:49
55	50	90	↑	Water	Ravito ouvert / Feed open	15:18	15:15	15:11
55.8	50.8	89.2	↑	Info	Val-Senneville	15:19	15:16	15:12
56.5	51.5	88.5	↑	Sprint	Sprint de la mairesse / Mayor's sprint – 250\$ École St-Isidore	15:20	15:17	15:13
63.9	58.9	81.1	→	Right	Tourner à droite vers Rte des Campagnards	15:31	15:27	15:23
64	59	81	→	Right	Prendre à droite sur Rte des Campagnards	15:31	15:27	15:23
67.3	62.3	77.7	↑	Sprint	Sprint bonifications / Bonus sprint Intersection rue Alix	15:36	15:31	15:27
71	66	74	↑	Info	Zone déchets / Trash zone – Orbitt Garant	15:41	15:36	15:32
72.3	67.3	72.7	↑	Straight	Au rond-point, prendre la 3e sortie sur 117 S	15:43	15:38	15:34
72.8	67.8	72.2	↑	Danger	Voie ferrée / Railroad	15:44	15:39	15:34
73.9	68.9	71.1	↑	Danger	Voie ferrée / Railroad	15:45	15:40	15:36
74.8	69.8	70.2	↑	Straight	Au rond-point, prendre la 3e sortie et continuer Rte 117 S	15:46	15:42	15:37
96.1	91.1	48.9	↑	Climb	KOM Sprint Mine Aur Ressource	16:17	16:11	16:05
103.3	98.3	41.7	←	Left	Prendre à gauche sur QC-113 N	16:27	16:20	16:14
116.6	111.6	28.4	↑	Info	Obaska	16:46	16:39	16:32
117	112	28	↑	Sprint	Sprint de la mairesse / Mayor's sprint – 250\$ Camping Le Huard	16:47	16:39	16:32
125	120	20	↑	Food	Ravito fermé / Feed closed	16:58	16:50	16:43
139.3	134.3	5.7	↑	Straight	Continuer sur 6e Rue O	17:19	17:09	17:01
139.8	134.8	5.2	→	Right	Prendre à droite sur 10e Avenue/QC-386 E	17:19	17:10	17:02
140.5	135.5	4.5	→	Right	Prendre à droite sur Rue du Parc	17:20	17:11	17:03
142.1	137.1	2.9	→	Right	Prendre à droite sur Chemin du Mont Bell	17:23	17:13	17:05
143.8	138.8	1.2	→	Right	Prendre à droite sur Montée de la Tour	17:25	17:16	17:07
144.6	139.6	0.4	Bypass	Info	Caravan bypass droite / right Stationnement Palais de Justice	17:26	17:17	17:08
145	140	0	↑	Summit	Arrivée au sommet Mont Bell/ Mont Bell summit finish Double points KOM	17:27	17:17	17:09

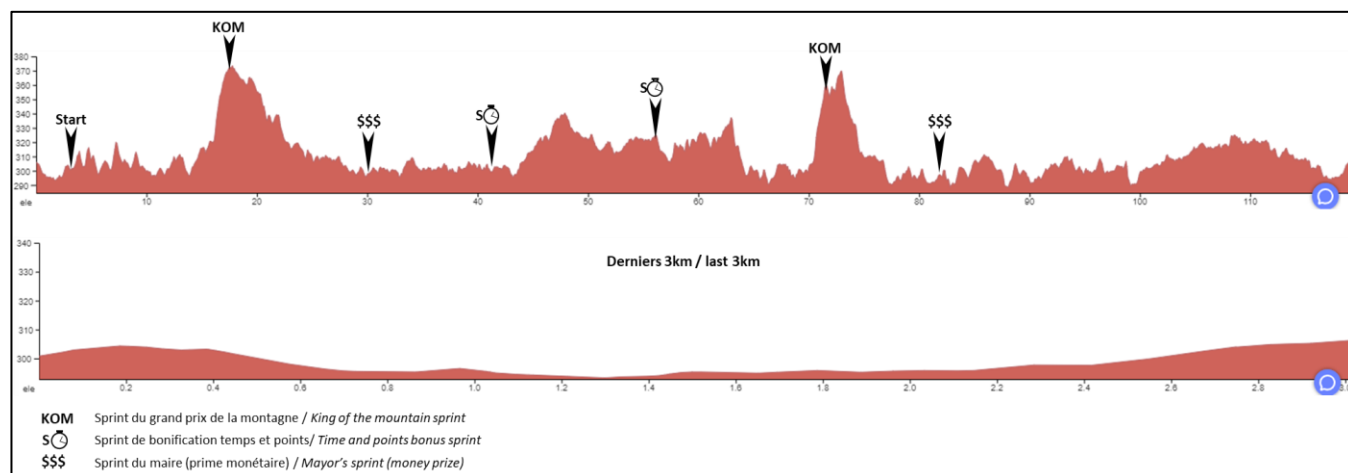
Description Étape 6 / Stage 6 Description

(2022-07-16) - Amos-Preissac-Amos - 115.9 km

3 km neutralisés au départ / controlled start



Carte générale / General map

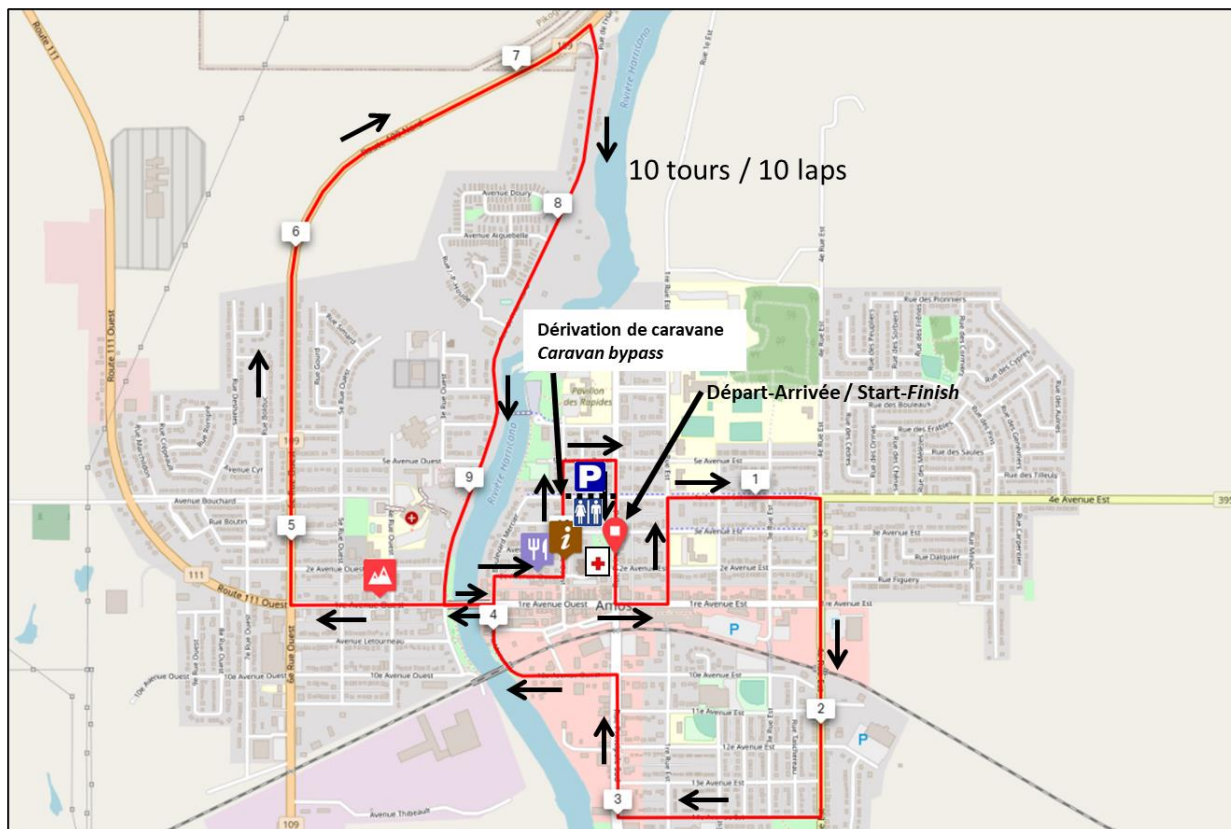


Profil topographique complet et 3 derniers km / Full and last 3km topo profile

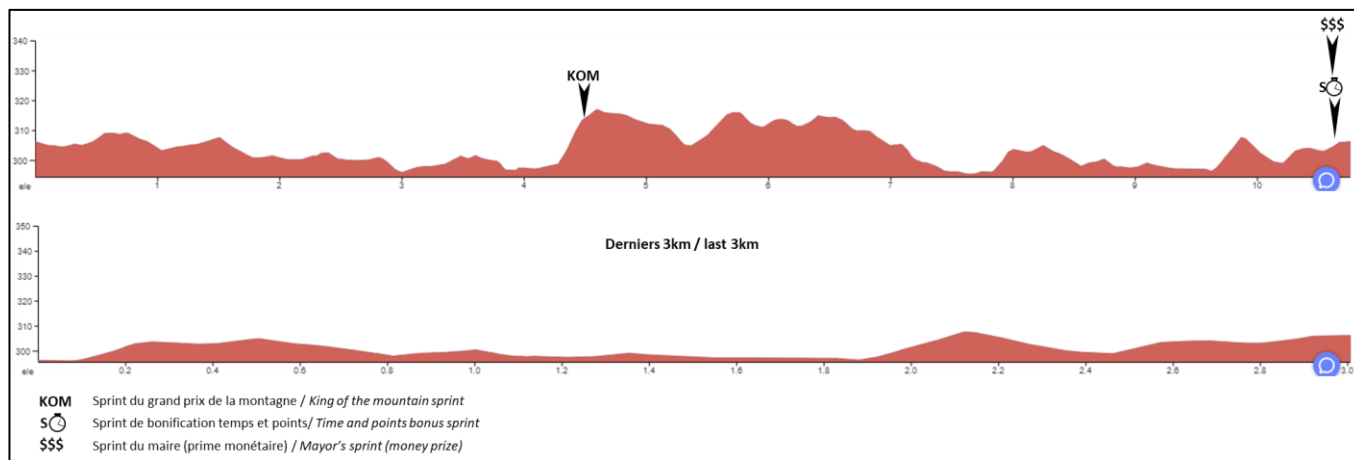


km total	km neutr.	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
						42 km/h	44 km/h	46 km/h
0	-3	118.9	↑	Info	Départ / Start Cathédrale Amos	16:30	16:30	16:30
0.2	-2.8	118.7	↑	Danger	Voie Ferrée / Railroad	16:30	16:30	16:30
1.6	-1.4	117.3	↑	Right	Au rond-point, prendre la 1re sortie sur Rte 111 E	16:32	16:32	16:32
3	0	115.9	←	Left	Tournez à gauche sur Route 109	16:34	16:34	16:33
3	0	115.9	↑	Info	Départ officiel / Official start	16:34	16:34	16:33
12.3	9.3	106.6	←	Left	St-Mathieu-d'Harricana	16:47	16:46	16:46
17.6	14.6	101.3	↑	Climb	KOM Sprint Côte de St-Mathieu	16:55	16:54	16:52
30	27	88.9	↑	Sprint	Sprint du maire – Preissac - Mayor's sprint - 250\$ Intersection chemin Saint-Luc	17:12	17:10	17:09
41.7	38.7	77.2	↑	Info	Rivière-Héva	17:29	17:26	17:24
42	39	76.9	→	Slight Right	Restez sur la droite sur Rue des Quatre-Coins	17:30	17:27	17:24
42	39	76.9	↑	Sprint	Sprint bonifications / Bonus sprint Intersection bretelle rue Principale	17:30	17:27	17:24
42.6	39.6	76.3	↑	Straight	Continuez sur Route Saint-Paul Nord, 117	17:30	17:28	17:25
53	50	65.9	↑	Food	Ravito ouvert / Feed open	17:45	17:42	17:39
55.2	52.2	63.7	↑	Info	Cadillac	17:48	17:45	17:42
56	53	62.9	↑	Sprint	Sprint bonifications / Bonus sprint Halte Routière Cadillac	17:50	17:46	17:43
59.5	56.5	59.4	→	Right	Tournez à droite sur Avenue du Lac, Rte 395	17:55	17:51	17:47
65.1	62.1	53.8	↑	Info	Preissac	18:03	17:58	17:54
71.5	68.5	47.4	↑	Climb	KOM Sprint Tour d'observation Preissac	18:12	18:07	18:03
82.3	79.3	36.6	↑	Sprint	Sprint du maire – Preissac - Mayor's sprint – 250\$ Station service Preissac	18:27	18:22	18:17
82.5	79.5	36.4	↑	Info	Zone déchets / Trash zone	18:27	18:22	18:17
98.2	95.2	20.7	↑	Info	Ste-Gertrude	18:50	18:43	18:38
98.9	95.9	20	↑	Food	Ravito fermé / Feed closed	18:51	18:44	18:39
115.9	112.9	3	↑	Straight	Continuez sur Route 111, 111, 395	19:15	19:08	19:01
118.7	115.7	0.2	↑	Danger	Voie Ferrée / Railroad	19:19	19:11	19:04
118.8	115.8	0.1	Bypass	Info	Caravan bypass droite / right 2 ^e avenue Est	19:19	19:12	19:04
118.9	115.9	0	↑	Info	Arrivée / Finish	19:19	19:12	19:05

Description Étape 7 / Stage 7 Description
(2022-07-17) - Amos Circuit Urbain - 10 x 10.8km = 110.8 km



Carte générale / General map



Profil topographique du circuit et des 3 derniers km / Topo profile of circuit and last 3km

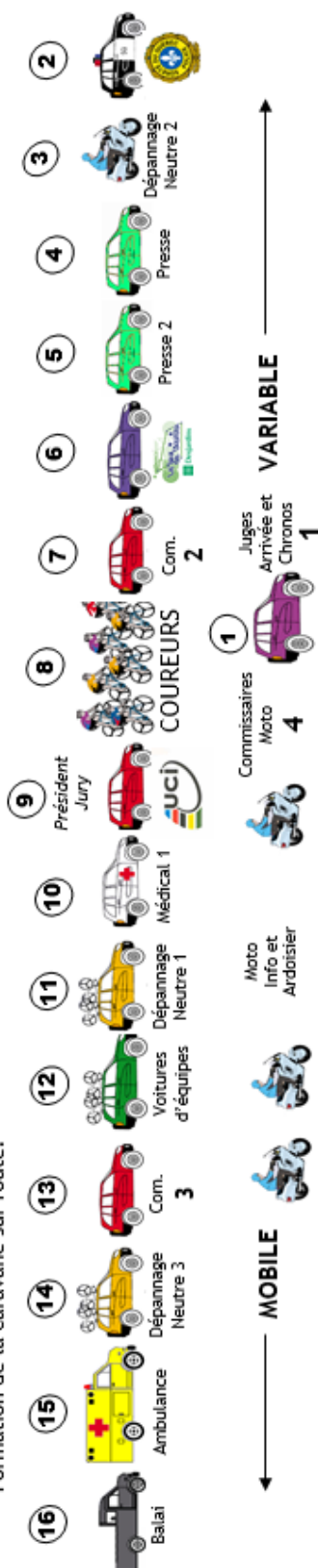
km total	km down	Dir	Type	Notes	hh:mm @	hh:mm @	hh:mm @
					42 km/h	44 km/h	46 km/h
0	108	↑	Info	Départ officiel / Official Start Cathédrale Amos	14:30	14:30	14:30
0.2	107.8	←	Left	Prendre à gauche sur 1re Ave O	14:30	14:30	14:30
0.3	107.7	←	Left	Prendre à gauche sur 1re Rue E	14:30	14:30	14:30
0.7	107.3	→	Right	Tourner à droite sur 4e Avenue E	14:31	14:30	14:30
1.2	106.8	→	Right	Tourner à droite sur 4e Rue E	14:31	14:31	14:31
2.3	105.7	→	Right	Prendre à droite sur 14e Av E	14:33	14:33	14:33
3	105	→	Right	Tourner à droite sur Rue Principale S	14:34	14:34	14:33
3.5	104.5	←	Left	Prendre à gauche sur 10e Avenue O	14:35	14:34	14:34
3.8	104.2	↑	Straight	Continuer sur Bd Mercier	14:35	14:35	14:34
4.1	103.9	←	Left	Prendre à gauche sur 1re Ave O	14:35	14:35	14:35
4.8	103.2	→	Right	Prendre à droite sur 6e Rue O/QC-109 N	14:36	14:36	14:36
7.3	100.7	→	Right	Prendre à droite sur Rue de l'Harricana	14:40	14:39	14:39
9.5	98.5	←	Left	Tourner à gauche au sur Bd Mercier	14:43	14:42	14:42
9.6	98.4	→	Right	Prendre à droite sur 2e Avenue E	14:43	14:43	14:42
9.8	98.2	↑	Food	Zone de ravitaillement / Feed zone	14:44	14:43	14:42
9.9	98.1	←	Left	Prendre à gauche sur 1re Rue O	14:44	14:43	14:42
10.3	97.7	→	Right	Prendre à droite sur 5e Avenue E	14:44	14:44	14:43
10.4	97.6	→	Right	Prendre à droite sur Rue Principale N	14:44	14:44	14:43
10.8	97.2	↑	Info	Début 2e tour / Start 2nd lap	14:45	14:44	14:44
21.6	86.4	↑	Info	Début 3e tour / Start 3rd lap et sprint bonifications/ bonus sprint	15:00	14:59	14:58
32.4	75.6	↑	Info	Début 4e tour / Start 4th lap	15:16	15:14	15:12
43.2	64.8	↑	Info	Début 5e tour / Start 5th lap et sprint du maire – Amos - Mayor's sprint – 250\$	15:31	15:28	15:26
47.7	60.3	↑	Climb	KOM Sprint - Côte du Queen	15:38	15:35	15:32
54	54	↑	Info	Début 6e tour / Start 6th lap	15:47	15:43	15:40
64.8	43.2	↑	Info	Début 7e tour / Start 7th lap et sprint bonifications/ bonus sprint	16:02	15:58	15:54
75.6	32.4	↑	Info	Début 8e tour / Start 8th lap	16:18	16:13	16:08
86.4	21.6	↑	Info	Début 9e tour / Start 9th lap et sprint du maire – Amos - Mayor's sprint – 250\$	16:33	16:27	16:22
90.9	17.1	↑	Climb	KOM Sprint - Côte du Queen	16:39	16:33	16:28
97.2	10.8	↑	Info	Début 10e tour / Start 10th lap	16:48	16:42	16:36
107.2	0.8	Bypass	Info	Caravan bypass droite / right	17:03	16:56	16:49
108	0	↑	Info	Arrivée / Finish	17:04	16:57	16:50

Ordre de la caravane / Caravan order

DÉROULEMENT DE LA CARAVANE

Epreuve sur route - Lancement sur route (Etape #1, #2, #4, #5, #6 et #7)

Formation de la caravane sur route.



Epreuve sur route - Arrivée en circuit (Etape #1, #2, #5, #6 et #7)

Toutes les voitures de la caravane empruntent le circuit. Sortie avant de passer le fil d'arrivée au dernier tour.
Dépassement interdit : après assistance, le véhicule reprend une place dans la caravane à l'endroit où il se trouve.
La vitesse maximale exceptionnellement tolérée en ville est de 70 km/h. Toute conduite dangereuse sera sanctionnée l'organisation ou ses représentants.

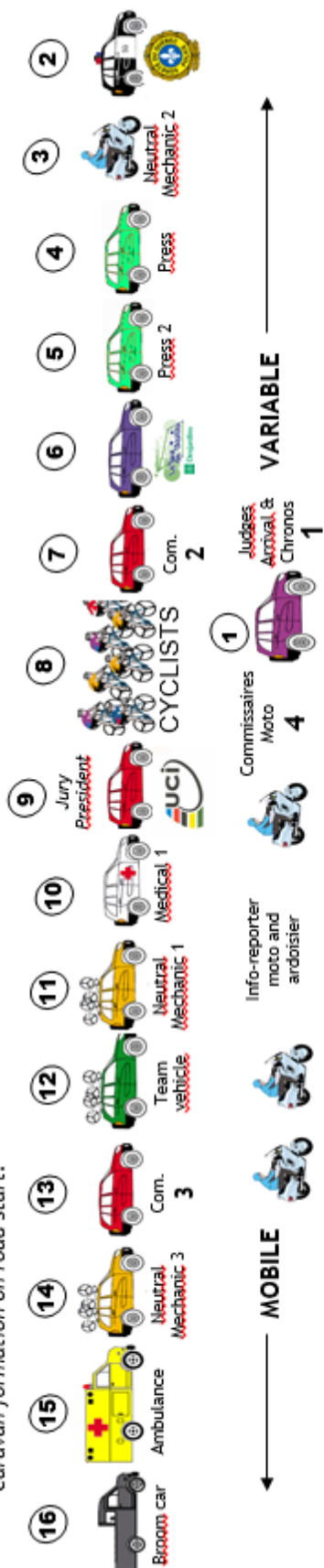
Caravane CLM (Etape #3)



CARAVAN DESCRIPTION

Road Stage start (Stages #1, #2, #4, #5, #6 et #7)

Caravan formation on road start.



Road Stage -Circuit arrival (Stages #1, #2, #5, #6 and #7)

All caravan vehicles follow on the circuit. Exit before the finish line on the last lap.

No overtaking in city limit: after assistance, the vehicle rejoins the caravan in its actual position.

Maximum exceptionally tolerated speed in the city limit is 70 km/h. Any dangerous driving will be sanctioned by the organiser or its representatives.

Caravan Individual Time Trial (Stage #3)



Horaire clinique médicale / Medical clinic schedule

COUREURS: SVP RESPECTEZ L'HORAIRE CI-BAS / RIDERS : PLEASE RESPECT THE SCHEDULE BELOW

DATES	HEURES -TIME
Lundi 11 juillet <i>Monday, July 11th</i>	20:30 - 21:30
Mardi 12 juillet <i>Tuesday, July 12th</i>	11:00 - 13:00 19:30 - 21:00
Mercredi 13 juillet <i>Wednesday, July 13th</i>	11:00 - 13:00 19:30 - 21:00
Jeudi 14 juillet <i>Thursday, July 14th</i>	7:00 - 8:00 19:30 - 20:30 à/in Malartic
Vendredi 15 juillet <i>Friday, July 15th</i>	10 :00 - 11 :30 17:00 - 18:00 à/in Senneterre
Samedi 16 juillet <i>Saturday, July 16th</i>	11:00 - 13:00 19:30 - 21:00
Dimanche 17 juillet <i>Sunday, July 17th</i>	11:00 - 12:30 17:30 - 18:30
En dehors de ces heures, les cyclistes peuvent s'adresser à l'accueil et ceux-ci communiqueront avec l'équipe du médical. / <i>Outside these hours, cyclists should contact the reception desk to communicate with the medical team.</i> L'équipe médicale sera présente à la ligne de départ 1 heure avant le début de chaque étape et au fil d'arrivée les 30 minutes suivant la fin de l'étape. / <i>The medical team will be present at the starting line 1 hour before each race and at the finish line 30 minutes after the arrival.</i>	

Chaque coureur étranger doit avoir une assurance médicale.

Every foreign rider must have medical insurance.

Advenant des blessures graves nécessitant une hospitalisation ou une opération, l'assurance devra défrayer les coûts supplémentaires reliés aux frais administratifs et médicaux. Un responsable de l'équipe pourrait avoir à payer les frais à l'hôpital en attendant le remboursement de l'assurance.

In case of serious injury which requires hospitalization or an operation, the insurance must cover all administrative and medical charges. A team manager may have to pay the fees directly at the hospital pending the reimbursement by the insurance.

Horaire clinique de massothérapie / *Massage clinic schedule*

COUREURS : SVP INSCRIVEZ-VOUS À L'AVANCE EN RESPECTANT L'HORAIRE CI-BAS

RIDERS : PLEASE SIGN UP BEFORE AND RESPECT THE SCHEDULE SHOWN BELOW

Frais : Session de 20 min - \$ sur place / Fees : 20 mins session - \$ on site

DATES	HEURES -TIME
Lundi 11 juillet <i>Monday, July 11th</i>	Selon les dispositions
Mardi 12 juillet <i>Tuesday, July 12th</i>	Selon les dispositions
Mercredi 13 juillet <i>Wednesday, July 13th</i>	Selon les dispositions
Jeudi 14 juillet <i>Thursday, July 14st</i>	Selon les dispositions
Vendredi 15 juillet <i>Friday, July 19nd</i>	Selon les dispositions
Samedi 16 juillet <i>Saturday, July 20rd</i>	Selon les dispositions
Dimanche 17 juillet <i>Sunday, July 21th</i>	Selon les dispositions

Horaire du VIP / *VIP schedule*

LOCAL/ROOM Cafétéria La Calypso

Tous les entraîneurs, mécaniciens, massothérapeutes, bénévoles et commanditaires de 18 ans et plus sont invités! <i>All 18 years old or older coaches, mechanics, therapists, volunteers and sponsors are invited!</i> <u>NON-FUMEUR / NON-SMOKING</u>	De dimanche 10 juillet au dimanche 17 juillet de 21:00 à 3:00 <i>From Sunday July 10th to Sunday July 17th 9:00 PM to 3:00 AM</i>
--	---

Repas/ Meals

QUANTITÉS PERMISES / ALLOWED QUANTITIES

	Déjeuner <i>Breakfast</i>	Dîner <i>Lunch</i>	Souper <i>Dinner</i>
Jus pur 100 % <i>100 % Pure Juice</i>	1	1	1
Lait <i>Milk</i>	1	1	1
Entrée <i>Appetizer</i>	---	1	1
Plat principal <i>Main course</i>	1	1	1
Fruits <i>Fruit</i>	1	1	1
Dessert <i>Dessert</i>	---	1	1
Jus en fontaine <i>Fountain juice</i>	---	À volonté <i>Unlimited</i>	À volonté <i>Unlimited</i>
Pain / Rôties <i>Bread / Toast</i>	À volonté <i>Unlimited</i>	À volonté <i>Unlimited</i>	À volonté <i>Unlimited</i>
Thé et café <i>Tea and coffee</i>	1	À volonté <i>Unlimited</i>	À volonté <i>Unlimited</i>



**** Le menu est sujet à changement / Menu may vary**



**** Le Tour de l'Abitibi n'est pas responsable des réactions allergiques et/ou des intolérances alimentaires**

**** The Tour de l'Abitibi is not responsible of any allergic reactions and/or food intolerances**

DATE	DÉJEUNER	DÎNER	SOUPER
DIMANCHE 10 JUILLET	---	---	Soupe/potage, pain, brochette de poulet, riz pilaf, salade César, gâteau aux carottes, breuvage (jus, café, lait)
LUNDI 11 JUILLET	Œuf brouillé, bacon, jambon, saucisse, crêpe avec sirop, céréale froide, grille cheese, banane, orange et pomme, breuvage (jus d'orange 200 ml, café)	Soupe/potage, pain, fajitas au poulet, légumes grillés, riz aux légumes, salade verte, croustade aux pommes breuvage (jus, café, lait)	Soupe/potage, pain, pain viande sauce tomate, pomme de terre purée, légumes jardinière, gâteau chocolat, breuvage (jus, café, lait)
MARDI 12 JUILLET		Soupe/potage, pain, tournedos au poulet BBQ, pomme de terre grecque, carotte et navet au beurre, tarte au sucre, breuvage (jus, café, lait)	Soupe/potage, pain, pizza all dress ou pepperoni et fromage, salade César, pouding chaumeur, breuvage (jus, café, lait)
MERCREDI 13 JUILLET		Soupe/potage, pain, spaghetti italien, mille-feuilles Graham, breuvage (jus, café, lait)	Soupe/potage, pain, tournedos au poulet BBQ, pomme de terre grecque, carotte et navet au beurre, tarte au sucre, breuvage (jus, café, lait)
JEUDI 14 JUILLET		Soupe/potage, pain, pâté chinois, haricot vert au beurre, short cake aux fraises, breuvage (jus, café, lait)	Repas à Malartic
 VENDREDI 15 JUILLET		Boîte à lunch (10h) Wrap à la viande froide, crudité trempette, fromage, salade d'orzo et pois chiche à l'indienne, biscuit, jus 200ml	Repas à Senneterre
SAMEDI 16 JUILLET		Soupe/potage, pain, salade repas au poulet grillé ou tacos, salade de fruits ou brownie, breuvage (jus, café, lait)	Soupe/potage, pain, émincé de bœuf aux champignons, nouilles au beurre, légumes du jour, tarte au citron chantilly, breuvage (jus, café, lait)
DIMANCHE 17 JUILLET		Soupe/potage, pain, lasagne italienne, salade César, carré aux fraises, breuvage (jus, café, lait)	Soupe/potage, pain, suprême de poulet au gratin de poireaux, riz pilaf, jardinière de légumes, gâteau banane chocolat, breuvage (jus, café, lait)
LUNDI 18 JUILLET		---	---

	BREAKFAST	LUNCH	DINNER
SUNDAY JULY 10th	---	---	Soup, bread, chicken skewer, rice pilaf, Caesar salad, carrot cake, beverage (juice, coffee, milk)
MONDAY JULY 11th	Scrambled egg, bacon, ham, sausage, pancake with syrup, cold cereal, grilled cheese, banana, orange and apple, beverage (200 ml orange juice, coffee)	Soup, bread, chicken fajitas, grilled vegetables, vegetable rice, green salad, apple crisp drink (juice, coffee, milk)	Soup, bread, meatloaf with tomato sauce, mashed potatoes, garden vegetables, chocolate cake, beverage (juice, coffee, milk)
TUESDAY JULY 12th		Soup, bread, BBQ chicken tournedos, Greek potato, buttered carrot and turnip, sugar pie, beverage (juice, coffee, milk)	Soup, bread, all-dress pizza or pepperoni and cheese, Caesar salad, chaumeur pudding, beverage (juice, coffee, milk)
WEDNESDAY JULY 13th		Soup, bread, Italian spaghetti, Graham mille-feuille, beverage (juice, coffee, milk)	Soup, bread, BBQ chicken tournedos, Greek potato, buttered carrot and turnip, sugar pie, beverage (juice, coffee, milk)
THURSDAY JULY 14th		Soup, bread, shepherd's pie, green bean with butter, strawberry shortcake, beverage (juice, coffee, milk)	Dinner at Malartic
FRIDAY JULY 15th		Lunch box (10h) Cold meat wrap, raw vegetables dip, cheese, orzo and Indian chickpea salad, biscuit, 200ml juice	Dinner at Senneterre
SATURDAY JULY 16th		Soup, bread, grilled chicken meal salad or tacos, fruit salad or brownie, beverage (juice, coffee, milk)	Soup, bread, minced beef with mushrooms, buttered noodles, vegetables of the day, lemon whipped cream pie, beverage (juice, coffee, milk)
SUNDAY JULY 17th		Soup, bread, Italian lasagna, Caesar salad, strawberry square, beverage (juice, coffee, milk)	Soup, bread, chicken supreme with leek gratin, rice pilaf, garden vegetables, chocolate banana cake, beverage (juice, coffee, milk)
MONDAY JULY 18th		---	---

Règlement particulier / Specific rules

Article 1 - Organisation / Organization

L'épreuve du Tour de l'Abitibi est une épreuve junior par étapes organisée par Le Tour cycliste de l'Abitibi inc. (1122, 8e Rue - Suite 201, Val-d'Or (Québec) J9P 3N6) sous les règlements et la sanction de l'Union Cycliste Internationale. Le Tour de l'Abitibi est également sanctionné par la Fédération Québécoise des Sports Cyclistes (FQSC) et Cyclisme Canada Cycling (CCC). L'épreuve est disputée sous le règlement UCI et seule l'échelle des sanctions UCI s'appliquera. Elle se dispute du 11 au 17 juillet 2022.

The Tour de l'Abitibi is a junior stage road race organized by Le Tour Cycliste de l'Abitibi Inc. (1122, 8e Rue - Suite 201, Val-d'Or (Québec) J9P 3N6) under the rules and regulations of l'Union Cycliste Internationale (UCI). The Tour de l'Abitibi is also sanctioned by the Fédération Québécoise des Sports Cyclistes (FQSC) and Cyclisme Canada Cycling (CCC). The event is regulated by the UCI rulebook and only the UCI scale of penalties will apply. The competition takes place from July 11th to July 17th 2022.

Article 2 - Type d'épreuve - Race Type

L'épreuve est réservée aux athlètes de la catégorie hommes junior. Elle est inscrite au calendrier UCI Mondial Junior. Pour être considéré comme junior, un coureur doit être né en 2004 ou 2005. L'épreuve est classée 2.NCupJ et les points UCI seront attribués selon l'article 2.14.040.

Les dérogations suivantes ont été accordées par l'UCI à l'organisation du Tour de l'Abitibi :

- L'épreuve du Tour de l'Abitibi a la possibilité d'accueillir des équipes régionales ou des clubs composés uniquement de coureurs juniors mais ne marquant pas de points UCI (article 2.14.036) De plus, leur maillot devra respecter les articles 1.3.045 à 1.3.047 du Règlement UCI;
- L'épreuve du Tour de l'Abitibi compte deux (2) demi-étapes la même journée (article 2.6.010);

This race is open to athletes from the junior men's category. It is an official UCI World Junior competition. In order to be considered as a junior athlete, one must have been born in 2004 or 2005. The competition is registered as a 2.NCupJ category and UCI points will be awarded following article 2.14.040.

The following waivers were granted to the organisation of the Tour de l'Abitibi by the UCI :

- *The Tour de L'Abitibi allows the participation of regional and club teams only composed of junior riders but will not score any UCI points (article 2.14.036). In addition, club teams jerseys must respect articles 1.3.045 to 1.3.047 of the UCI rules.*
- *The Tour de l'Abitibi race features two (2) half-stages on the same day (article 2.6.010);*

Article 3 - Participation - Participation

Tel que mentionné à l'article 2 ci-dessus, l'épreuve est ouverte aux équipes nationales, régionales, de club et aux équipes mixtes. Conformément à l'article 2.14.039 du règlement UCI, le nombre de coureurs par équipe est de minimum quatre (4) et de maximum six (6) coureurs.

Pour les hommes juniors, le développement maximum autorisé est de 7,93 mètres (article 2.2.023). La vérification des braquets sera faite avant le départ, près de la ligne de départ, ainsi qu'après l'arrivée, près de la ligne d'arrivée.

As per article 2 here above, the race is open to the following teams: National teams, regional and club teams and mixed teams. As indicated in article 2.14.039 of the UCI rules and regulations, the number of riders per team is a minimum of four (4) and a maximum of six (6).

For junior men, the maximum gear ratio authorised is that which gives a distance covered per pedal revolution of 7.93 metres (article 2.2.023). Roll-out will be done before the start of each stage near the start line and again at the finish, just past or near the finish line.

Article 4 - Permanence - Race headquarters

La permanence de l'épreuve opère du dimanche 10 juillet au dimanche 17 juillet à l'école secondaire La Calypso, au 800 1^{re} Rue E, Amos, QC J9T 2H8. Les heures d'ouverture sont établies en fonction de l'horaire des courses, mais un gardien de sécurité est présent 24 heures sur 24.

La rencontre initiale entre l'organisation du Tour et les responsables d'équipes se fait à la permanence le dimanche 10 juillet de 12h00 à 23h00 et le lundi 11 juillet de 8h00 à 16h30.

La vérification des licences par le Collège des commissaires et la remise des dossards et plaques de cadre aura lieu le lundi 11 juillet entre 14h et 15h30.

La réunion obligatoire des directeurs sportifs organisée suivant l'article 1.2.087 du règlement UCI, en présence des membres du Collège des commissaires, est fixée à 10h00 le mardi 12 juillet.

The race headquarters are at the La Calypso high school, from Sunday July 10th to Sunday July 17th, located at 800 1^{re} Rue E, Amos, QC J9T 2H8. Opening hours are established in function of the race schedule, but there is a security guard on duty 24 hours a day.

Initial meeting between the Tour's organisation and the team manager must be done at the headquarters on Sunday July 10th, between 12:00 PM and 11:00 PM and Monday July 11th, between 8:00 AM and 4:30 PM.

Licence checks by the Commissaires' Panel, identification numbers and frame plates delivery will be done on Monday July 11th, between 2:00 PM and 3:30 PM.

Under the UCI rules and regulations article 1.2.087, the mandatory sports directors' meeting with the Commissaires' Panel is on Tuesday July 12th at 10:00 AM.

Article 5 - Ordre de la caravane - Caravan order

L'ordre de la caravane pour l'étape 1 sera déterminé selon l'article 2.14.046 du règlement UCI.

L'ordre de la caravane pour les étapes subséquentes sera déterminé en fonction du coureur de l'équipe le mieux placé au classement général individuel.

The order of the caravan for Stage 1 will be determined in accordance with UCI rule 2.14.046.

The order of the caravan for subsequent stages will be according to each team's best placed rider in the individual general classification.

Article 6 - Ordre de départ pour le contre-la-montre - Starting order for the time trial

L'ordre de départ est l'ordre inverse du classement général au temps après l'étape #2. Toutefois le collège des commissaires peut modifier cet ordre afin d'éviter que deux coureurs d'une même équipe se suivent (2.6.023). Les départs se donneront à intervalle d'une (1) minute, à l'exception des 10 derniers coureurs qui partiront avec un intervalle de deux (2) minutes.

Les vélos doivent être présentés et en quarantaine pour vérification au moins 15 minutes avant le départ du coureur. Les vélos spécifiques au contre-la-montre sont autorisés pour le contre-la-montre individuel s'ils respectent la réglementation de l'UCI.

Une vérification optionnelle de vélos sera offerte par les commissaires le mercredi 13 juillet à 10h30.

The starting order of the individual time trial is the reverse order of the individual general classification after stage 2. Commissaires can modify the order to avoid two successive riders from the same team (2.6.023). Every rider will start with a one (1) minute gap, except for the last 10 riders which will start with two (2) minutes gap.

Bikes must be presented and quarantined for bike check at least 15 minutes before the rider's start.

Time-trial bikes are allowed for the Individual time trial if they respect the UCI regulations.

An optional bike check will be offered by the commissaires on Wednesday July 13th at 10:30 AM.

Article 7 - Radio-Tour

Les informations courses sont émises sur la fréquence 01 - Radio-Tour sur le radio fourni par l'organisation.

All race information will be broadcasted on channel 01 - Radio-Tour on the radio provided by the organization.

Article 8 - Assistance technique neutre - *Neutral technical assistance*

Le service d'assistance technique neutre est assuré par l'organisation du Tour cycliste de l'Abitibi (à l'exception de l'étape 3 - CLMI). Le service est assuré au moyen de 2 véhicules automobiles et 1 moto identifiés à cet effet. Toutes les roues arrière du dépannage neutre seront équipées de cassettes 11 vitesses avec un pignon de départ de 14 dents. Pour les équipes ayant des besoins particuliers (par exemple, frein à disque), veuillez nous avvertir à la réunion des directeurs sportifs.

The neutral technical assistance is under the Tour cycliste de l'Abitibi's responsibility (with the exception of stage 3 - ITT). There will be three properly identified vehicles during each race (2 cars and 1 motorbike). All rear wheels carried by the neutral technical assistance team will be equipped with 11-speed cassettes with a 14-teeth starting sprocket. For the teams with special needs (for example, disk brakes), please contact us at the DS meeting.

Article 9 - Délais d'arrivée - *Time Cut*

Les délais d'arrivée ont été fixés comme suit :

Il sera accordé un délai d'arrivée établi sur le temps réel du vainqueur augmenté de 20 % pour toutes les étapes, à l'exception du contre-la-montre individuel qui ne comporte pas de délai d'arrivée.

The time cuts are set as follows:

The time cut is determined by adding 20% to the winner's time for all stages, except for the individual time trial, for which there is no time cut.

Article 10 - Arrivée en circuit (Étape 2) - *Circuit finish (Stage 2)*

Dans une étape sur route finissant sur un circuit, les coureurs arrivant à l'entrée du circuit en même temps qu'un peloton ou que la caravane passe sur le circuit seront arrêtés temporairement par un commissaire et pourront repartir lorsque le circuit sera libre, de manière à ne pas interférer avec les autres groupes. La perte de temps sera créditée de leur temps final. Tout coureur arrêté temporairement à l'entrée du circuit doit ensuite compléter tous les tours prescrits.

Si à l'entrée du circuit, il est déterminé par le commissaire que le coureur ne pourra arriver dans le délai d'arrivée prescrit, le commissaire pourra arrêter ce dernier et il ne pourra reprendre le départ à la prochaine étape.

For road stages finishing with a circuit finish, the riders arriving at the circuit entry at the same time that the main peloton or the caravan is coming on the circuit will be temporarily stopped by the official to make sure there will be no interference with the other groups. The time loss will be credited to their finish time. Every rider temporarily stopped at the circuit's entrance must then complete the prescribed number of laps.

If it is determined by the official at the entry of the circuit that the rider will not be able to reach the finish line within the time cut, the official will have the right to stop the rider's race and he will not be allowed to start the next stage.

Article 11 - Circuits urbains (Étape 7) - Circuit finish (Stage 7)

Lors de l'étape 7, un coureur doublé par le peloton avant son 5^e passage sur la ligne d'arrivée du circuit urbain sera retiré de la course par les commissaires et recevra un résultat « hors-délai ».

Un coureur doublé par le peloton après son 5^e passage sur la ligne d'arrivée sera retiré de la course par les commissaires et sera crédité d'un temps calculé basé sur sa vitesse moyenne pour la distance qu'il aura parcourue, après s'être présenté à la table des commissaires à la ligne d'arrivée.

Tout coureur abandonnant en cours de circuit lors de l'étape 7 obtiendra un résultat d'abandon.

During stage 7, a rider lapped by the peloton before his 5th passage on the finish line of the urban circuit will be pulled out of the race by the commissaires with a "hors-délai" result.

A rider lapped by the peloton after his 5th passage on the finish line will be pulled out of the race by the commissaires and will be credited with a prorated time based on the rider's average speed for the distance they have covered, once he reports to the finish line after being pulled out.

Riders that abandon during the circuits of stage 7 will get a DNF result.

Article 12 - Bonifications en temps - Time bonuses

Des bonifications seront attribuées aux trois (3) premiers coureurs de l'étape excepté pour le contre-la-montre individuel :

Course sur route (avec/sans circuit) : 10, 6, 4 secondes, sauf étape 4 (demi-étape) : 6, 4, 2 secondes.

Des bonifications seront attribuées aux trois (3) premiers coureurs de chacun des sprints intermédiaires avec bonification :

Sprint bonification: 3, 2, 1 secondes.

Bonuses will be attributed to the first three (3) of each stage except for ITT:

Road race (with/without circuit): 10, 6, 4 seconds, except stage 4 (half-stage): 6, 4, 2 seconds.

Bonuses will be attributed to the first three (3) of bonus intermediate sprint:

Bonus sprint : 3, 2, 1 second.

Article 13 - Classements - Classification

Les classements suivants sont établis. La course fait l'objet de cinq (5) classements généraux différents :

- Classement général individuel au temps (Maillot brun) 2.6.014; 2.6.015; 2.6.019
- Classement général individuel aux points (Maillot orange) 2.6.017
- Classement général individuel de la montagne (Maillot à pois) 2.6.017
- Classement général individuel de la relève au temps (Maillot bleu) pour les juniors de 1^{re} année;
- Classement général par équipe au temps 2.6.016.

Si un coureur est en tête de plusieurs classements, l'ordre de priorité des maillots distinctifs est le suivant :

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Maillot brun; | 6. Champion continental; |
| 2. Maillot orange; | 7. Champion national; |
| 3. Maillot à pois; | 8. Équipe nationale; |
| 4. Maillot bleu; | 9. Équipe régionale. |
| 5. Champion du monde; | |

The following classifications will be attributed. The race is divided into five (5) different classifications:

- *General Individual Time Classification (brown jersey); 2.6.014; 2.6.015; 2.6.019*
- *General Individual Points Classification (orange jersey); 2.6.017*
- *General climber's Classification (polka dot jersey). 2.6.017*
- *General Time Classification for First Year Juniors (blue jersey);*
- *General Team Classification by Time; 2.6.016*

If a rider is leading more than one classification, the order of priority of the distinctive jerseys shall be as follows:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. <i>Brown jersey;</i> | 6. <i>Continental champion;</i> |
| 2. <i>Orange jersey;</i> | 7. <i>National champion;</i> |
| 3. <i>Polka dot jersey;</i> | 8. <i>National team;</i> |
| 4. <i>Blue jersey;</i> | 9. <i>Regional team.</i> |
| 5. <i>World champion;</i> | |

Classement général individuel au temps - *General Individual Time Classification*

Un classement général individuel au temps est établi par l'addition des temps enregistrés dans chacune des étapes en tenant compte des bonifications et pénalités - article 2.6.014 de l'UCI.

En cas d'égalité de temps, les fractions de seconde enregistrées lors de l'étape du contre-la-montre individuel seront réincorporées dans le temps total pour départager les coureurs ex æquo. (article 2.6.015 du règlement UCI).

En cas de nouvelle égalité, les coureurs seront départagés par l'addition des places obtenues à chaque étape; en cas de nouvelle égalité, le classement de la dernière étape sera pris en compte. (article 2.6.015 du règlement UCI).

An individual time classification is set by adding the registered time from each stage including time bonuses and penalties -UCI's article 2.6.014.

If the event of a tie, the fractions of seconds registered during the individual time trial race will be added to the total time. (UCI's article 2.6.015)

In case of a further tie, the placings obtained in each stage shall be added, and as a last resort, the classification of the last stage will be used. (UCI's article 2.6.015)

Classement général individuel aux points - *General Individual Points Classification*

Il s'obtient par l'addition des points attribués à la fin des étapes et ceux des sprints intermédiaires. En cas d'égalité dans une étape, les coureurs bénéficient tous du nombre de points attribués à leur rang.

En cas d'égalité au classement général individuel aux points, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage (2.6.017) :

1. Nombre de victoires d'étapes
2. Nombre de victoires dans les sprints intermédiaires
3. Classement général individuel au temps.

Points aux dix (10) premiers coureurs d'une étape et aux trois (3) premiers coureurs des sprints intermédiaires :

- 10 premiers d'une étape sur route : 30 - 24 - 20 - 16 - 12 - 10 - 8 - 6 - 4 - 2
- C.L.M. individuel : 15 - 12 - 10 - 8 - 6 - 5 - 4 - 3 - 2 - 1
- Sprints intermédiaires : 6 - 4 - 2

This ranking is determined by adding the points at the end of each stage and in the intermediate sprints. In the event of a tie, the riders will be awarded the amount of points attributed to their ranking.

In the event of a tie in the general individual classification by points, the following criteria will be applied until the riders are separated : (2.6.017) :

1. Number of stage wins
2. Number of wins in the intermediate sprints
3. General individual time classification

Points are awarded to the first ten (10) riders of a stage and the first three (3) riders of intermediate sprints:

- Top 10 riders of a road stage : 30 - 24 - 20 - 16 - 12 - 10 - 8 - 6 - 4 - 2
- Individual time trial : 15 - 12 - 10 - 8 - 6 - 5 - 4 - 3 - 2 - 1
- Intermediate sprints : 6 - 4 - 2

Classement général individuel de la montagne (GPM) - General climber's classification (KOM)

Il s'obtient par l'addition de points attribués au prix de la montagne (sprint de côte) soit 5-3-2 points, sauf à l'étape 5 où les points sont doublés à l'arrivée (arrivée au sommet), soit 10-6-4 points.

En cas d'égalité au classement final, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage :

1. Nombre de premières places dans les arrivées au sommet (étape 5);
2. Nombre de premières places dans les sprints de côte;
3. Classement général individuel au temps.

It is determined by the addition of the points attributed at each KOM (hill sprint): 5-3-2 points, with the exception of stage 5 (mountain finish) where the points are doubled (10-6-4 points).

In the case of a tie, the following criteria will be applied until a tie breaker is reached:

1. Number of first places in the mountain finish (stage 5);
2. Number of first places in the hill sprints;
3. Overall individual time classification.

Classement général individuel de la relève - General Time Classification for First Year Juniors

Le classement général individuel de la relève est basé sur le classement général individuel au temps, mais ne concerne que les coureurs juniors de 1^{re} année (17 ans).

This classification is based on general individual time classification, but only involves first year juniors (17 years of age).

Classement général par équipe au temps - General Team Classification by Time

Le classement par équipes du jour s'établit par l'addition des trois (3) meilleurs temps individuels de chaque équipe. En cas d'égalité, les équipes sont départagées par l'addition des places obtenues par leurs trois meilleurs temps de l'étape. En cas de nouvelle égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement de l'étape. (Article 2.6.016 du règlement UCI)

Le classement général par équipes s'établit par l'addition des trois meilleurs temps individuels de chaque équipe dans toutes les étapes courues. En cas d'égalité, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage :

1. Nombre de premières places dans le classement par équipes du jour;
2. Nombre de deuxième places dans le classement par équipes du jour; etc.

S'il y a toujours égalité, les équipes sont départagées par la place de leur meilleur coureur au classement général individuel.

Toute équipe réduite à moins de trois coureurs est éliminée du classement général par équipes.

The team classification for the day shall be calculated on the basis of the sum of the three (3) best individual times from each team. In the event of a tie, the teams shall be separated by the sum of the places acquired by their three best times on the stage. If the teams are still tied, they shall be separated by the placing of their best rider on the stage classification. (UCI Article 2.6.016)

The team general classification shall be calculated on the basis of the sum of the three best individual times from each team in each stage ridden. In the event of a draw, the following criteria shall be applied in order until the teams are separated:

1. Number of first places in the daily team classifications;
2. Number of second places in the daily team classifications; etc.

If there is still a draw, the teams shall be separated by the placing of their best rider in the general individual classification.

Any team reduced to fewer than three riders shall be eliminated from the general team classification.

Réclamation - Protest of results

Seul le directeur technique d'une équipe pourra déposer une demande de vérification des résultats; celle-ci devra être présentée au juge à l'arrivée. Une demande de vérification doit être faite dans les délais suivants :

- Au sujet des classements : au plus tard une (1) heure avant le départ de l'étape suivante;
- Au sujet du classement général final : au plus tard trente (30) minutes après l'affichage des résultats.

Aucun prix ne sera remis avant que les délais pour déposer une demande de vérification et de protest ne soient écoulés. La remise des prix sera retardée tant qu'on n'aura pas statué sur une plainte.

Only the team's manager may file a protest of the results. A protest must be transmitted to the finish line judges. This request must be made within the following delay:

- *For placing: one hour before the start of the following stage, at the latest;*
- *For overall final classification, thirty (30) minutes after the posting of the results.*

No prize will be awarded until the verification request and protest delay times have expired. The prize presentation will be delayed until all verification requests have been ruled upon.

Article 14 - Prix - Prizes

Les prix suivants sont attribués. *The following prizes will be awarded:*

Classement général individuel au temps / <i>Individual General Time Classification</i>							
1 ^{er}	400 \$	6 ^e	95 \$	11 ^e	45 \$	16 ^e	45 \$
2 ^e	200 \$	7 ^e	95 \$	12 ^e	45 \$	17 ^e	45 \$
3 ^e	150 \$	8 ^e	95 \$	13 ^e	45 \$	18 ^e	45 \$
4 ^e	115 \$	9 ^e	95 \$	14 ^e	45 \$	19 ^e	45 \$
5 ^e	95 \$	10 ^e	95 \$	15 ^e	45 \$	20 ^e	45 \$
Valeur totale / <i>Total Value</i> :						<u>1,885 \$</u>	

Classement général individuel aux points <i>Final Individual Points Classification</i>	
1 ^{er}	80 \$
2 ^e	60 \$
3 ^e	40 \$
Valeur totale / <i>Total Value</i> :	
<u>180 \$</u>	

Challenge des équipes / <i>Team Challenge</i>	
1 ^{er}	200 \$
2 ^e	160 \$
3 ^e	120 \$
Valeur totale / <i>Total Value</i> :	
<u>480 \$</u>	

Classement général Individuel de la montagne <i>General King of the Mountains Classification</i>	
1 ^{er}	80 \$
2 ^e	60 \$
3 ^e	40 \$
Valeur totale / <i>Total Value</i> :	
<u>180 \$</u>	

Classement individuel demi-étapes / <i>Half Stage Individual Classification</i>							
1 ^{er}	145 \$	6 ^e	45 \$	11 ^e	30 \$	16 ^e	30 \$
2 ^e	110 \$	7 ^e	45 \$	12 ^e	30 \$	17 ^e	30 \$
3 ^e	75 \$	8 ^e	45 \$	13 ^e	30 \$	18 ^e	30 \$
4 ^e	60 \$	9 ^e	45 \$	14 ^e	30 \$	19 ^e	30 \$
5 ^e	45 \$	10 ^e	45 \$	15 ^e	30 \$	20 ^e	30 \$
Valeur totale / <i>Total Value</i> :						<u>960 \$</u>	

Classement individuel d'étape / <i>Stage Individual Classification</i>							
1 ^{er}	255 \$	6 ^e	75 \$	11 ^e	30 \$	16 ^e	30 \$
2 ^e	145 \$	7 ^e	75 \$	12 ^e	30 \$	17 ^e	30 \$
3 ^e	110 \$	8 ^e	75 \$	13 ^e	30 \$	18 ^e	30 \$
4 ^e	90 \$	9 ^e	75 \$	14 ^e	30 \$	19 ^e	30 \$
5 ^e	75 \$	10 ^e	75 \$	15 ^e	30 \$	20 ^e	30 \$
Valeur totale / <i>Total Value</i> :						<u>1,350 \$</u>	

Prix du meilleur Abitibien / <i>Best Abitibi Rider Prize</i>	
150.00 \$	
Valeur totale - <i>Total Value</i> :	<u>150.00 \$</u>

Le total général des prix distribués à l'occasion de l'épreuve est de 11 545 \$ CAD.
The overall amount awarded for the prizes is 11 545 \$ CAD.

Prix spéciaux - *Special Prizes*

Les gagnants des prix spéciaux sont choisis par l'ensemble des directeurs techniques et par les commissaires par le biais d'un questionnaire.

Special prizes winners are chosen by all sports directors and commissaries through a survey.

- Trophée du meilleur junior abitibien* - *Best Abitibian Trophy**
- Trophée de la révélation - *Relevation Trophy*
- Trophée du plus courageux - *Most Courageous Trophy*
- Trophée du plus gentilhomme - *Most Gentlemanly Conduct Trophy*
- Trophée du plus combatif - *Most Combative Trophy*
- Trophée du meilleur esprit d'équipe - *Best Team Spirit Trophy*
- Trophée du meilleur mécanicien - *Best Mechanic Trophy*
- Trophée du directeur sportif par excellence - *Best Team Manager Trophy*
- Trophée du plus utile à son équipe - *MVP of each team Trophy*

* Coureur abitibien d'origine ou habitant en Abitibi, selon le classement général individuel au temps
Rider from or living in Abitibi, according to general time classification

Article 15 - Antidopage - *Antidoping*

Le règlement antidopage de l'UCI s'applique intégralement à la présente épreuve, le cas échéant, la législation antidopage locale qui serait d'application outre le règlement antidopage de l'UCI. Les coureurs sont responsables de vérifier la liste des participants sélectionnés pour contrôle antidopage chaque jour.

Le fait de ne pas se présenter aux tests lorsque requis sera considéré comme une violation des règles antidopage.

The UCI anti-doping rules and regulations apply during this competition, where applicable, the local anti-doping legislation which will be applicable in addition to the UCI's anti-doping regulations. Riders are responsible to check the list riders selected for anti-doping tests each day.

Failure to present when requested results in a violation to the anti-doping rules.

Article 16 - Protocole et récompenses - *Protocol and rewards*

Conformément à l'article 1.2.112 du règlement UCI, les coureurs suivants doivent se présenter quotidiennement au protocole au maximum 10 minutes après l'arrivée en tenue de compétition :

- Les 3 premiers de l'étape.
- Les leaders des classements suivants : Classement individuel au temps (maillot brun), classement général aux points (maillot orange), leader de première année (maillot bleu) et leader au classement de la montagne (maillot à pois).

In compliance with the UCI rules and regulations article 1.2.112, the following riders must report daily for the protocol in competition attire a maximum of 10 minutes after the finish:

- *The first three (3) of the stage*
- *Leaders of the following ranking: Individual time classification (brown jersey) and overall points classification (orange jersey), best young rider (blue jersey) and best climber (polka dot jersey).*

Article 17 - Pénalités - *Penalties*

Le barème de pénalités de l'UCI est applicable intégralement.

De plus, si une voiture d'équipe effectue un dépassement interdit en zone urbaine pour remonter la caravane ou fait usage de conduite dangereuse, l'organisation pourra exiger que cette voiture d'équipe soit placée au dernier rang de la caravane, immédiatement ou pour la ou les prochaines étapes, à la

discrétion de l'organisation. Si une deuxième infraction devait se produire ou en cas d'infraction grave, la voiture d'équipe pourrait être exclue complètement de la caravane.

Only the UCI rules and regulations concerning penalties will apply.

In addition, if a team car overtakes other cars of the caravan in an urban zone where overtaking is forbidden or uses dangerous driving techniques, the organising committee will send the car to the back of the caravan immediately or for the next stages. If a second offence is detected or in the case of an serious infringement, the team car could be excluded completely of the caravan.

Article 18 - Services d'urgences - Emergency Services

Étant donné le caractère urbain de certaines épreuves et de l'importance accordée par l'organisation à la sécurité du public, la priorité sera accordée aux services d'urgence en cas d'incident et tous devront s'y conformer.

According to the urban character of some of the stages and the importance accorded by the organization to the public's security, priority will be granted to the Emergency Services in case of an accident, and everyone is expected to obey.

Article 19 - Respect de l'environnement et de l'image du cyclisme - Protection of the environment and of cycling's reputation

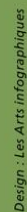
Il est interdit aux coureurs de jeter déchets ou bidons sans précautions le long du parcours en dehors des zones de déchets mises en place par l'organisateur (article 2.2.025). Les emballages et déchets doivent être conservés par le coureur ou remis à la voiture d'équipe. Les bidons peuvent être laissés en bord de chaussée si des spectateurs sont présents. Le non-respect de cet article peut entraîner des sanctions (2.12.004, 2.12.005, 2.12.007) ou une exclusion, tel que prévu à l'article 2.2.010.

Riders are forbidden to carelessly dispose of trash or bottles along the course outside of the litter zones provided by the organiser (article 2.2.025). Wrappers and trash must be kept by the rider or handed to the team car. Bottles may be disposed on the side of the road if spectators are present. Non-compliance with this article may incur penalties (2.12.004, 2.12.005, 2.12.007) or even exclusion from the race (2.2.010).

Liste des locaux des équipes / Team rooms list

ÉQUIPE / TEAM	LOCAL / ROOM
ÉTATS-UNIS	2020
FRANCE	2050
NOUVELLE-ZÉLANDE	2130
CANADA	2160
KW CYCLING	2170
CYCLING BC	3020
S.T.K CYCLING	3030
TORONTO HUSLITE JUNIOR CYCLING	3060
SUBWAY	3070
QUÉBEC	3120
ESPOIR LAVAL	3140
VANTAGGIO FITNESS AND NUTRITION	3180
NORTHSTAR DEVELOPMENT CYCLING	3170
Accompagnatrices féminines / Women staff members	2150

L'Abitibi-Témiscamingue



Annexe 1 - Protocole COVID - COVID Protocol

Protocole COVID - Gestion des cas suspects et des cas positifs

Symptômes

À tout moment les coureurs et les membres de l'équipe sont dans l'obligation d'aviser l'équipe médicale de tous symptômes qui s'apparentent à la Covid-19.

Une évaluation des symptômes sera faite de façon quotidienne auprès des coureurs et des membres de l'équipe.

Voici les symptômes qui seront évalués :

Questionnaire Covid-19		
	Fièvre > 38° C	4 pts
	Toux et/ou dyspnée	4 pts
	Fatigue anormale	4 pts
	Anosmie et/ou agueusie	3 pts
	Nez bouché ou mal de gorge	2 pts
	Nausées, vomissements, diarrhée	2 pts
	Douleurs musculaires inhabituelles	2 pts
	Céphalées inhabituelles	1 pt
< ou = 3	Peu suspect	
4 à 6	Modérément suspect	Test PCR en fonction du contexte
> ou = 7	Fortement suspect	Test PCR

Selon l'évaluation de l'équipe médicale, un test PCR sera fait et envoyé à notre laboratoire privé et sera sous notre responsabilité. Dans le cas où un test PCR est fait, une évaluation sera faite avec le coordonnateur Covid si le coureur doit être retiré de la course ou pas.

Gestion des cas suspects et positifs

Lorsque qu'un PCR est demandé par l'équipe médicale, le coureur ou le membre d'équipe devient un cas suspect.

Le cas suspect sera isolé dans une classe à part, qui est située dans une aile à part dans l'école. Il devra respecter les conditions suivantes jusqu'au retour d'un résultat négatif du PCR :

- Circuler en tout temps avec le port du masque;
- Procéder à l'hygiène des mains le plus souvent possible;
- Prendre ses repas dans sa classe, les repas lui seront apportés par un bénévole de l'organisation;
- Utiliser la toilette qui lui est dédiée;
- Prendre sa douche lorsque les autres équipes auront terminé;
- Si le résultat du test PCR arrive à temps le coureur pourra participer à sa course, dans le cas contraire il devra être exclu de la course;
- Si c'est un membre de l'équipe (mécano ou coach), si l'équipe médicale le permet, il pourra être présent lors de la course mais sera obligé de porter le masque en tout temps.

Dans le cas où le résultat est confirmé Covid positif, voici les conditions qui devront être respectées :

- Circuler en tout temps avec le port du masque;
- Procéder à l'hygiène des mains le plus souvent possible;
- Prendre ses repas dans sa classe, les repas lui seront apportés par un bénévole de l'organisation;
- Utiliser la toilette qui lui est dédiée;
- Prendre sa douche lorsque les autres équipes auront terminé;
- La personne sera automatiquement retirée de la course.

Gestion de cas contact

Tous les cas contacts seront ciblés et évalués de façon quotidienne, par contre ne seront pas automatiquement isolé.

Test PCR

Les test PCR seront fait directement à l'école et seront gérés par l'équipe médicale.

Dans le but de protéger les équipes, les membres du comité organisateur, les bénévoles et commissaires, la coordonnatrice Covid et l'équipe médicale prennent au sérieux la gestion de la Covid-19. Nous vous remercions à l'avance pour votre entière collaboration.

Covid protocol - Management of suspected cases and positive cases

Symptoms

At all times, riders and team members are required to notify the medical team of any symptoms similar to Covid-19.

An assessment of the symptoms will be done on a daily basis with the riders and the members of the team.

Here are the symptoms that will be assessed:

Covid-19 questionnaire		
	Fever > 38° C	4 pts
	Cough and/or dyspnea	4 pts
	Abnormal fatigue	4 pts
	Anosmia et/ou agueusia	3 pts
	Nose clogged or sore throat	2 pts
	Nausea, vomiting, diarrhea	2 pts
	Unusual muscle pain	2 pts
	Unusual headaches	1 pt
< ou = 3	low suspicion	
4 à 6	Moderate suspicion	Test PCR according to contexte
> ou = 7	High suspect	Test PCR

According to the evaluation of the medical team, a PCR test will be done and sent to our private laboratory and will be under our responsibility. In the event that a PCR test is done, an assessment will be made with the Covid coordinator if the rider should be removed from the race or not.

Management of suspected and positive cases

When the medical team requests a PCR, the rider or team member becomes a suspected case.

The suspected case will be isolated in a separate classroom, which is located in a separate wing in the school. He must respect the following conditions until the return of a negative result of the PCR:

- Circulate at all times wearing a mask;
- Perform hand hygiene as often as possible;
- Take his meals in his class, the meals will be brought by a volunteer of the organization;
- Use the dedicated toilet;
- Take a shower when the other teams have finished;
- If the result of the PCR test arrives in time, the runner may participate in his race, otherwise he must be excluded from the race;
- If it is a member of the team (mechanic or coach), if the medical team allows it, he may be present during the race but will be required to wear a mask at all times.

In the event that the result is confirmed Covid positive, here are the conditions that must be respected:

- Circulate at all times wearing a mask;
- Perform hand hygiene as often as possible;
- Take his meals in his class, the meals will be brought by a volunteer of the organization;
- Use the dedicated toilet;
- Take a shower when the other teams have finished;
- The person will be automatically removed from the race.

PCR test

The PCR tests will be done directly at the school and will be managed by the medical team.

In order to protect the teams, the members of the organizing committee, the volunteers, the commissaires, the Covid coordinator and the medical team take the management of Covid-19 seriously. We thank you in advance for your full cooperation.